

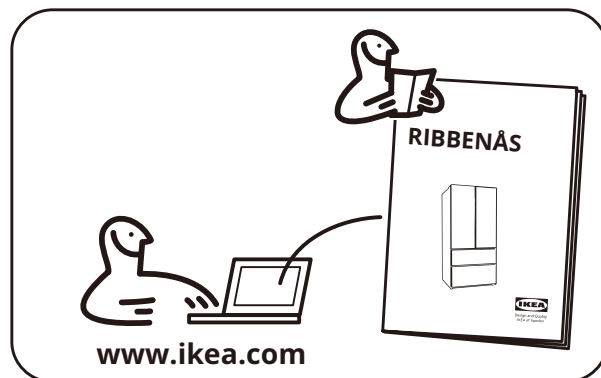
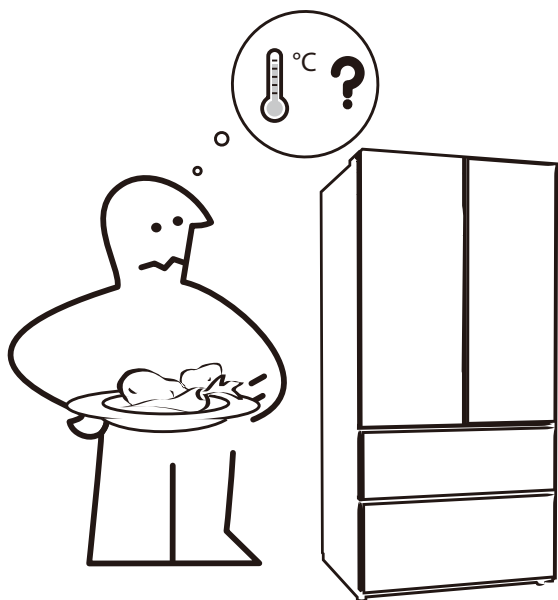
RIBBENÅS

pl
ru
sk
lt
lv
uk
et



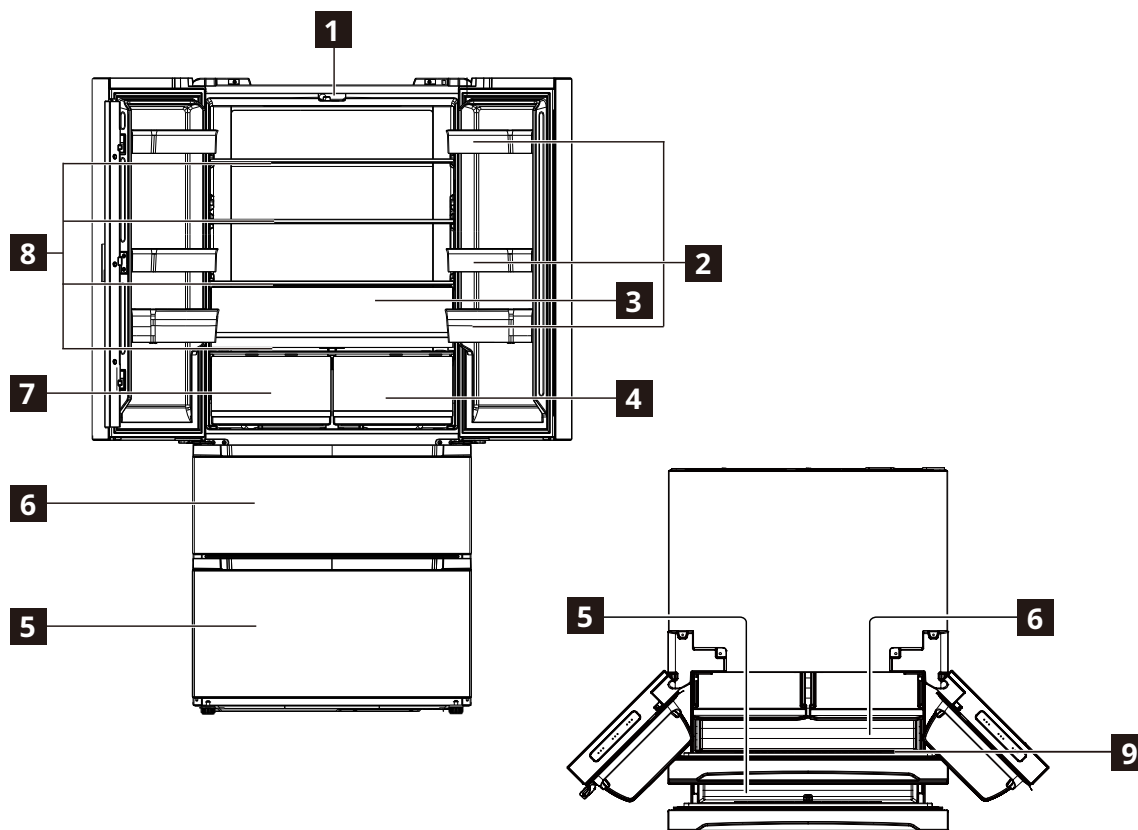
Design and Quality
IKEA of Sweden

POLSKI	5
РУССКИЙ	10
SLOVENSKY	16
LIETUVIŲ	21
LATVIEŠU	26
УКРАЇНСЬКА	31
EESTI	37



Opis urządzenia

Elementy urządzenia



- 1** Oświetlenie LED
- 2** Szuflady na drzwi lodówki
- 3** Duża szuflada na warzywa
- 4** Szuflada do przechowywania owoców i warzyw
- 5** Dolna szuflada zamrażarki

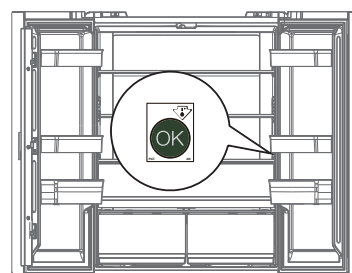
- 6** Górna szuflada zamrażarki
- 7** Strefa zmiennej temperatury
- 8** Szklane półki lodówki
- 9** Półka druciana

Pierwsze użycie

Podłączyć urządzenie do źródła zasilania.
 Fabrycznie ustawiono już najlepszą temperaturę do przechowywania żywności (średni poziom).
 Uwaga: Po włączeniu urządzenie potrzebuje 4-5 godzin do osiągnięcia odpowiedniej temperatury do przechowywania typowej ilości żywności.

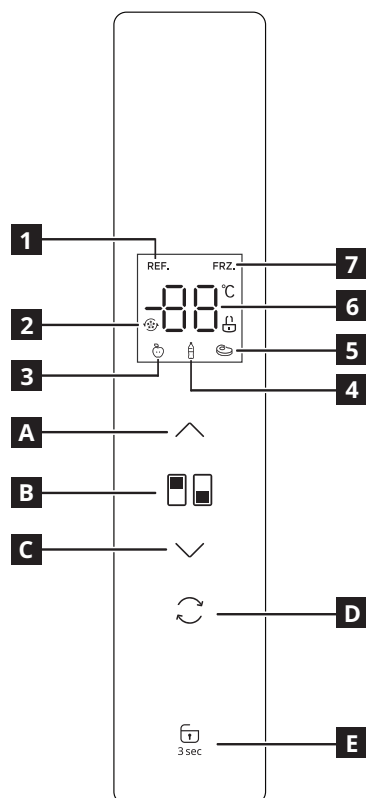
Ważne!

Zgodnie z przepisami obowiązującymi w niektórych krajach wymagane jest zastosowanie specjalnego urządzenia (patrz ilustracja poniżej) umieszczonego w dolnej komorze chłodziarki w celu wskazania najzimniejszej strefy.



Obsługa

Panel sterowania



- 1** Ikona lodówki
- 2** Ikona intensywnego chłodzenia/mrożenia
- 3** Ikona owoców/warzyw
- 4** Ikona napojów
- 5** Ikona chłodzenia
- 6** Wyświetlanie temperatury
- 7** Ikona zamrażarki
- A** Przycisk zwiększania temperatury
- B** Przycisk wyboru lodówki/zamrażarki
- C** Przycisk zmniejszania temperatury
- D** Przycisk strefy zmiennej temperatury
- E** Przycisk blokady/odblokowania

Włączanie

Po podłączeniu wtyczki zasilania do gniazda elektrycznego urządzenie się włączy i rozpocznie pracę.

Wyłączanie

Aby wyłączyć urządzenie, odłącz przewód zasilający od gniazda sieci elektrycznej.

Wyświetlacz

- Podczas zwykłej pracy w tym obszarze wyświetlana jest temperatura ustawiona dla komory chłodziarki lub komory zamrażarki.

- W przypadku wystąpienia usterki lodówki wyświetlany jest kod błędu.

Blokowanie/odblokowanie

Panel sterowania zostanie automatycznie zablokowany po 30 sekundach braku aktywności (nie zostanie podjęte żadne działanie na wyświetlaczu ani nie zostaną otwarte drzwi). Aby zmienić jakieś ustawienia, należy odblokować panel sterowania.

- Aby natychmiast zablokować panel sterowania, naciśnij na 3 sekundy przycisk **E**. Ikona zgaśnie i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Aby go odblokować, naciśnij na 3 sekundy przycisk **E**. Zaświeci ikona i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.

Ustawianie temperatury komory chłodziarki

Zalecana temperatura: 4°C (ustawienie fabryczne)

Ustawianie temperatury:

1. Naciśnij przycisk **B**, aby wybrać komorę chłodziarki (po wybraniu na wyświetlaczu zostanie pokazana ikona lodówki).
2. Naciśnij przycisk **A** lub **C**, aby dostosować temperaturę komory chłodziarki.

Temperaturę można ustawić w zakresie od 2°C do 8°C.

Ważne! Jeżeli temperatura otoczenia jest wysoka lub urządzenie jest całkowicie wypełnione produktami spożywczymi i ustawiono najniższą temperaturę przy użyciu regulatora, urządzenie może działać w trybie ciągłym, co spowoduje pojawienie się szronu na tylnym panelu obudowy urządzenia. W takiej sytuacji należy ustawić wyższą temperaturę, aby umożliwić automatyczne odszranianie i zmniejszyć zużycie energii elektrycznej.

Ustawianie temperatury komory zamrażarki

Zalecana temperatura: -18°C (ustawienie fabryczne)

Ustawianie temperatury:

1. Naciśnij przycisk **B**, aby wybrać komorę zamrażarki (po wybraniu na wyświetlaczu zostanie pokazana ikona zamrażarki).
2. Naciśnij przycisk **A** lub **C**, aby dostosować temperaturę komory zamrażarki.

Temperaturę można ustawić w zakresie od -24°C do -16°C.

Ustawianie temperatury strefy zmiennej temperatury

Można zmienić ustawienie temperatury, dopasowując je do rodzaju żywności przechowywanej w tej strefie:

1. Naciśnij przycisk **D**, aby wybrać strefę zmiennej temperatury, a następnie wielokrotnie naciśnij przycisk **A**, aż na wyświetlaczu wyświetli się żądana ikona (**3** / **4** / **5**).

Dostępne są następujące ustawienia: owoce/warzywa (6°C), napoje (2°C) (ustawienie fabryczne) i chłodzenie (-1°C).

Tryb szybkiego chłodzenia

- Aby przełączyć urządzenie w tryb szybkiego chłodzenia, najpierw ustaw temperaturę komory chłodziarki na 2°C, a następnie naciśnij przycisk ∨. Zapali się ikona ❄️.

- Urządzenie automatycznie wyłączy funkcję szybkiego chłodzenia po upływie 6 godzin. Aby wcześniej zamknąć ten tryb, naciśnij przycisk ^.

Tryb szybkiego mrożenia

- Aby przełączyć urządzenie w tryb szybkiego zamrażania, najpierw ustaw temperaturę komory zamrażarki na -24°C, a następnie naciśnij przycisk ∨. Zapali się ikona ❄️.
- Urządzenie automatycznie wyłączy funkcję szybkiego chłodzenia po upływie 24 godzin. Aby wcześniej zamknąć ten tryb, naciśnij przycisk ^.

Komora lodówki

Porady dotyczące przechowywania świeżych produktów spożywczych

- Przykryj lub owiń produkty spożywcze, zwłaszcza o intensywnym aromacie.
- Należy umieszczać żywność tak, by umożliwić swobodną cyrkulację powietrza.
- Aby zapewnić najwyższą wydajność, pozostaw w chłodziarce odpowiednią ilość wolnej przestrzeni, która zapewni poprawną cyrkulację powietrza wokół produktów. Pozostaw też odpowiednią ilość miejsca z przodu, aby umożliwić szczelne zamykanie drzwi.
- Nie umieszczaj w lodówce ciepłych potraw ani parujących płynów.

- Mięso (wszystkie rodzaje): umieść w odpowiednim opakowaniu i ułóż na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Przechowuj mięso nie dłużej niż 1–2 dni.
- Potrawy gotowane i dania na zimno: przykryj i umieść na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: dokładnie oczyść i umieść w szufladzie na warzywa. Nie wolno przechowywać w lodówce bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku bez opakowania.
- Masło i ser: umieść w specjalnych, szczelnych pojemnikach, woreczkach polietylenowych lub zawiń w folii aluminiowej, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki: zamknij nakrętkami lub korkami i ustaw na balkonikach na drzwiach.

Komora zamrażarki

Porady dotyczące mrożenia świeżej żywności

- Ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, została podana na tabliczce znamionowej.
- Po pierwszym uruchomieniu lub okresie bezczynności urządzenia ustaw niższą temperaturę i włącz puste urządzenie na co najmniej dwie godziny przed umieszczeniem w nim żywności.
- Nie dopuść, by świeża niemrożona żywność stykała się z żywnością, która jest zamrożona, ponieważ może to spowodować podwyższenie temperatury zamrożonej żywności.
- Należy umieszczać żywność w opakowaniu, aby chronić ją przed wodą, wilgocią i skroplinami; w ten sposób nie będzie również dochodzić do rozchodzenia się zapachów po lodówce, a mrożona żywność będzie lepiej przechowywana.
- Żywność o niskiej zawartości tłuszczu lepiej nadaje się do przechowywania i można ją przechowywać przez dłuższy czas niż żywność o wysokiej zawartości tłuszczu; sól skraca czas przechowywania żywności.
- Nie wolno umieszczać w zamrażarce ciepłej żywności. Schłodzenie gorącej żywności przed jej zamrożeniem oszczędza energię i przedłuża czas użytkowania urządzenia.

- Nie należy zamrażać częściowo rozmrożonej żywności.
- **Uwaga:** Nie umieszczaj w komorze na mrożonki żywności lub napojów w butelkach.
- Aby zapewnić optymalne funkcjonowanie urządzenia, pozostaw w komorze na mrożonki odpowiednią ilość wolnej przestrzeni zapewniającej cyrkulację powietrza wokół produktów. Pozostaw też odpowiednią ilość miejsca z przodu, aby umożliwić szczelne zamykanie drzwi.

Porady dotyczące przechowywania mrozonek

Aby zapewnić optymalne funkcjonowanie urządzenia, uwzględnij następujące zalecenia:

- Upewnij się, że komercyjne mrożonki były prawidłowo przechowywane przez sprzedawcę.
- Niezwłocznie przenieś mrożonki ze sklepu i umieść w odpowiedniej komorze w urządzeniu.
- Nie wolno często otwierać drzwi urządzenia ani pozostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność szybko ulega zepsuciu i nie nadaje się do ponownego zamrożenia.
- Nie przekraczaj okresu przechowywania określonego przez producenta żywności.

Instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE! Przed instalacją urządzenia należy dokładnie przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa w broszurze Bezpieczeństwo i gwarancja.

Lista kontrolna dot. montażu

Drzwi

- ☐ Drzwi szczelnie przylegają do obudowy wzdłuż wszystkich krawędzi
- ☐ Drzwi są wypoziomowane

Poziomowanie

- ☐ Lodówka jest wypoziomowana

Zasilanie elektryczne

- ☐ Poczekaj cztery godziny
- ☐ Zasilanie w budynku jest włączone
- ☐ Lodówka jest podłączona

Końcowe czynności kontrolne

- ☐ Materiały opakowania zostały usunięte
- ☐ Ustawiono temperaturę w chłodziarce

Miejsce instalacji

- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z oddzielnym podręcznikiem instalacji.
- Urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej podanej na tabliczce znamionowej urządzenia. Zapewni to prawidłowe działanie urządzenia. Poniżej można znaleźć objaśnienie klas klimatycznych:

Klasa klimatyczna	Zakres temperatury otoczenia
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C

- Oznaczenie „SN” jest stosowane w przypadku urządzeń chłodniczych, które mogą być użytkowane w temperaturze od 10°C do 32°C.
- Oznaczenie „N” jest stosowane w przypadku urządzeń chłodniczych, które mogą być użytkowane w temperaturze od 16°C do 32°C.
- Oznaczenie „ST” jest stosowane w przypadku urządzeń chłodniczych, które mogą być użytkowane w temperaturze od 16°C do 38°C.
- Oznaczenie „T” jest stosowane w przypadku urządzeń chłodniczych, które mogą być użytkowane w temperaturze od 16°C do 43°C.

- ① W przypadku niektórych modeli urządzenia ich użytkowanie poza dopuszczalnym zakresem temperatur może powodować problemy z funkcjonowaniem. Prawidłowe funkcjonowanie można zagwarantować wyłącznie w podanych zakresach temperatur.
- W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji należy skontaktować się z dystrybutorem, naszym biurem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

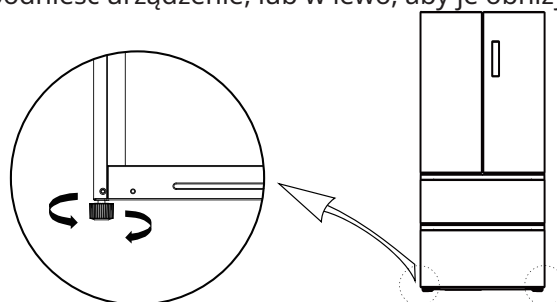
Lokalizacja

Aby zapewnić jak najlepszą wydajność, należy instalować urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kotły oraz bezpośrednie światło słoneczne. Należy upewnić się, że powietrze może swobodnie przepływać z tyłu obudowy.

Poziomowanie urządzenia

Jeżeli urządzenie przechyliło się na którąś stronę, wyreguluj dwie stopki z przodu urządzenia, aby wypoziomować urządzenie. Szczegółowe informacje znajdują się w oddzielnej instrukcji montażu.

1. Odłącz wtyczkę zasilającą urządzenia od gniazda zasilającego.
2. Obróć śruby do poziomicowania w prawo, aby podnieść urządzenie, lub w lewo, aby je obniżyć.



Czyszczenie urządzenia

Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy wyczyść je, by usunąć typowy zapach nowego produktu.

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej.
2. Wytrzyj wnętrze urządzenia miękką, wilgotną szmatką.
3. Umyj akcesoria wewnętrzne w letniej wodzie z dodatkiem neutralnego mydła. Opłucz i dokładnie osusz.

OSTROŻNIE!

Nie używaj środków ściernych, z chlorkiem lub kwaśnych ani rozpuszczalników.

- Nie używaj szorujących ani ściernych gąbek. Metalowe powierzchnie mogą ulec korozji.
- Nie myj akcesoriów w zmywarce. Mogą ulec zniekształceniu.

Połączenia elektryczne

⚠ OSTROŻNIE! Prace związane z zasilaniem, które trzeba przeprowadzić, aby można było zainstalować urządzenie należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje.

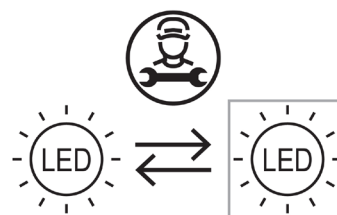
⚠ OSTRZEŻENIE! Urządzenie musi być uziemione. Ignorowanie tych instrukcji może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub zgon.

Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niezastosowania się do powyższych zaleceń.
To urządzenie jest zgodne z dyrektywami EWG.

z odpowiednim autoryzowanym centrum serwisowym, korzystając z numerów telefonów podanych na końcu podręcznika.

Wymiana lampki

Urządzenie jest wyposażone w oświetlenie wewnętrzne w formie lampki LED.
Lampka może być wymieniana wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym. Aby szybko uzyskać pomoc techniczną, skontaktuj się

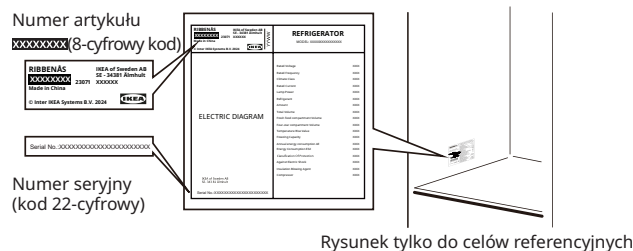


Informacje techniczne

Kategoria produktów	
Typ urządzenia	Chłodziarko-Zamrażarka
Typ instalacji	Wolnostojąca
Wymiary urządzenia	
Wysokość	1898 mm
Szerokość	833 mm
Głębokość	653 mm
Pojemność netto	
Lodówka	347,0 l
Zamrażarka	169,0 l
System odszraniania	
Lodówka	Automatyczne
Zamrażarka	Automatyczne
Pozostałe specyfikacje	
Klasa liczby gwiazdek	✱ ✱ ✱
Czas wzrostu temperatury	7 godzin
Zużycie energii	306 kWh/a
Poziom hałasu	35 dB (A)
Klasa energetyczna	E
Napięcie znamionowe	220–240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Źródło światła o klasie efektywności energetycznej	G

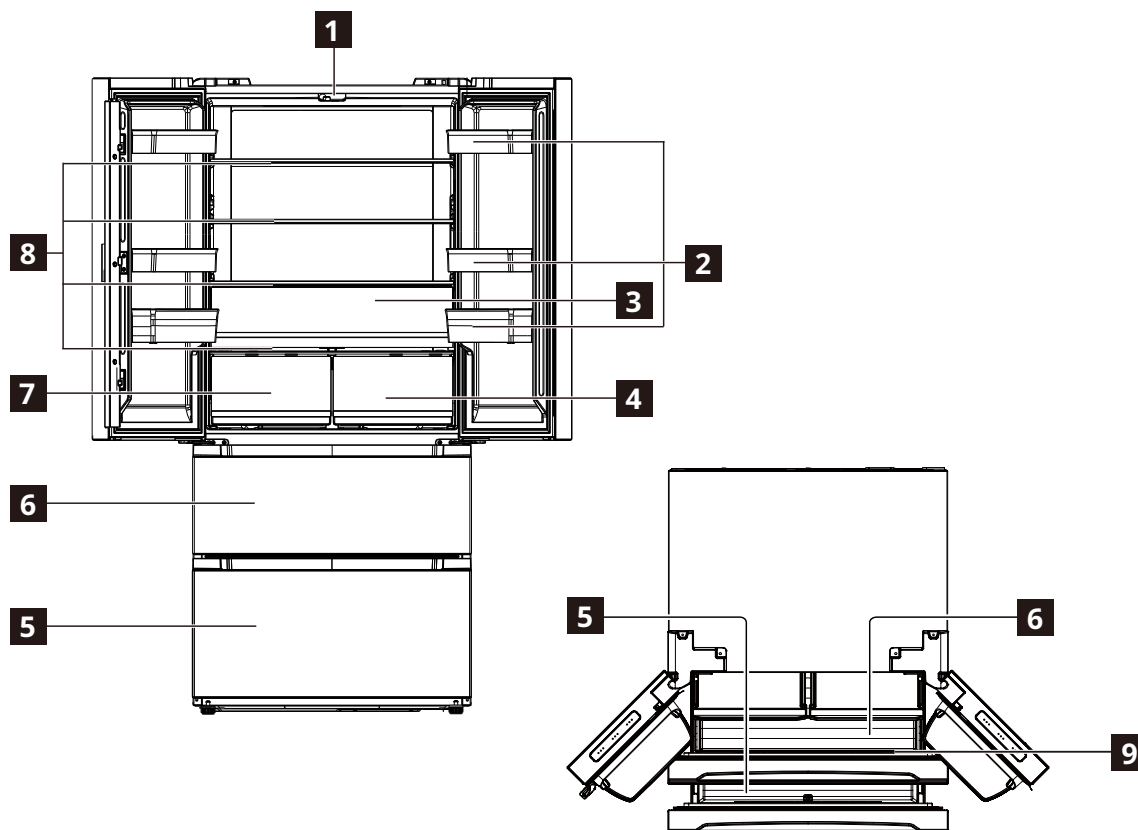
Uwaga: Dostęp do informacji na temat produktu w bazie danych produktu można uzyskać, skanując kod QR na etykiecie EPREL.

❶ Numer artykułu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej umieszczonej wewnątrz urządzenia po lewej stronie.



Описание изделия

Обзор изделия



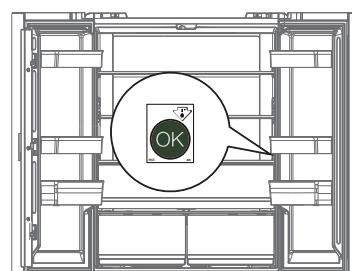
- | | |
|---|--|
| 1 Светодиодная лампа | 6 Верхний лоток морозильной камеры |
| 2 Дверные лотки холодильной камеры | 7 Зона переменной температуры |
| 3 Большой овощной лоток | 8 Стекланные полки холодильной камеры |
| 4 Лоток для фруктов и овощей | 9 Полка из стальной проволоки |
| 5 Нижний лоток морозильной камеры | |

Первое использование

Подключите прибор к электросети. Оптимальные значения температуры для хранения пищевых продуктов уже установлены на заводе (средние).
Примечание: После включения прибора для достижения заданной температуры потребуется 4–5 часов при наличии внутри номинального объема пищевых продуктов.

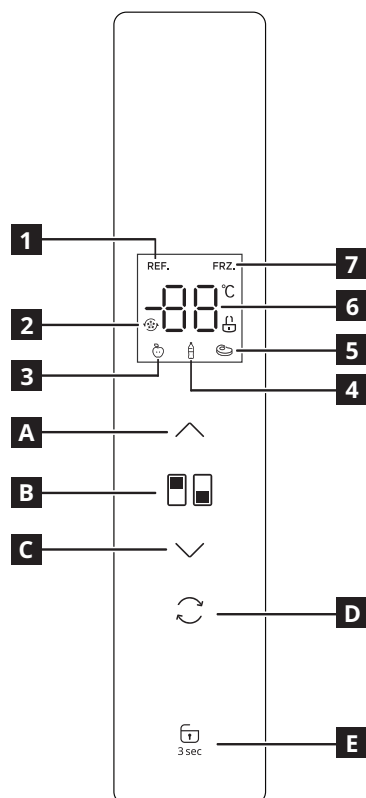
Важно!

В соответствии с правилами, действующими в некоторых странах, холодильник должен быть оборудован специальным устройством (см. рисунок ниже), которое размещается в нижней части холодильной камеры для указания самой холодной зоны в этой камере.



Эксплуатация

Панель управления



- 1** Пиктограмма холодильной камеры
- 2** Пиктограмма суперохлаждения/суперзамораживания
- 3** Пиктограмма режима «Фрукты/овощи»
- 4** Пиктограмма режима «Напитки»
- 5** Пиктограмма режима «Охлажденные продукты»
- 6** Дисплей температуры
- 7** Пиктограмма морозильной камеры
- A** Кнопка повышения температуры
- B** Кнопка выбора холодильной/морозильной камеры
- C** Кнопка понижения температуры
- D** Кнопка зоны переменной температуры
- E** Кнопка блокировки/разблокировки

Включение

При подключении сетевой вилки к розетке прибор включается и начинает работать.

Выключение

Чтобы выключить прибор, вытащите штепсельную вилку из розетки электропитания.

Индикация на дисплее

- Во время нормальной работы на дисплее отображается заданная температура холодильной или морозильной камеры.

- В случае неисправности на дисплее отображается код ошибки.

Блокировка/разблокировка

Панель управления автоматически блокируется, если она неактивна (то есть кнопки панели не нажимаются, а дверцы не открываются) в течение 30 сек. Для выполнения настройки панель управления должна быть разблокирована.

- Чтобы немедленно заблокировать панель управления, нажмите кнопку **E** и удерживайте ее 3 сек. После этого подсветка пиктограммы погаснет и раздастся звуковой сигнал.
- Для разблокировки нажмите кнопку **E** и удерживайте ее 3 сек. После этого включится подсветка пиктограммы и раздастся звуковой сигнал.

Регулировка температуры холодильной камеры

Рекомендуемая температура: 4 °C (заводская настройка)

Чтобы отрегулировать температуру, выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку **B**, чтобы выбрать холодильную камеру (после выбора на дисплее будет светиться пиктограмма этой камеры).
- Нажмите $\wedge$ или $\vee$, чтобы отрегулировать температуру холодильной камеры.

Температура может регулироваться в пределах от 2 до 8 °C.

Важно! Если холодильник стоит в теплом помещении или он полностью загружен, и при этом на нем установлена минимальная температура охлаждения, компрессор может работать непрерывно, что приведет к образованию льда на задней панели. В этом случае рекомендуется установить более высокую внутреннюю температуру, чтобы обеспечить автоматическое размораживание и, следовательно, снизить потребление электроэнергии.

Регулировка температуры морозильной камеры

Рекомендуемая температура: -18 °C (заводская настройка)

Чтобы отрегулировать температуру, выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку **B**, чтобы выбрать морозильную камеру (после выбора на дисплее будет светиться пиктограмма этой камеры).
- Нажмите $\wedge$ или $\vee$, чтобы отрегулировать температуру морозильной камеры.

Температура может регулироваться в пределах от -24 до -16 °C.

Регулировка температуры зоны переменной температуры

Вы можете изменить значение температуры в соответствии с типом продуктов, хранящихся в этой зоне:

1. Нажмите кнопку **D**, чтобы выбрать зону переменной температуры, а затем нажмите несколько раз кнопку **↵**, пока нужная пиктограмма (**3** / **4** / **5**) не отобразится на дисплее.

Доступные режимы: «Фрукты/овощи» (6 °C), «Напитки» (2 °C) (заводская настройка) и «Охлажденные продукты» (-1v).

Режим суперохлаждения

- Чтобы перевести прибор в режим суперохлаждения, сначала установите для холодильной камеры температуру 2 °C, а затем нажмите кнопку **↵**. Начнет светиться значок .
- Через 6 часов прибор автоматически выйдет из режима суперохлаждения. Чтобы выйти из этого режима раньше, нажмите кнопку **↵**.

Режим суперзамораживания

- Чтобы перевести прибор в режим суперзамораживания, сначала установите для морозильной камеры температуру -24 °C, а затем нажмите кнопку **↵**. Начнет светиться значок .
- Через 24 часа прибор автоматически выйдет из режима суперзамораживания. Чтобы выйти из этого режима раньше, нажмите кнопку **↵**.

Холодильная камера

Рекомендации по заморозке свежих продуктов

- Храните продукты накрытыми или завернутыми, особенно если они имеют сильный запах.
- Раскладывайте продукты таким образом, чтобы воздух мог свободно циркулировать вокруг них.
- Для лучшей производительности оставьте достаточно места в холодильной камере для циркуляции воздуха вокруг упаковок. Оставьте достаточно свободного места в передней части полок, чтобы дверь закрывалась плотно.
- Не храните в холодильнике теплые продукты или летучие жидкости.
- Мясо (всех видов): заверните в подходящую упаковку и положите на стеклянную полку над

ящиком для овощей. Храните мясо не более 1–2 дней.

- Приготовленные продукты и холодные блюда можно хранить на любой полке в закрытом виде.
- Фрукты и овощи тщательно вымойте и положите в ящик для овощей. Бананы, картофель, лук и чеснок не должны храниться в холодильнике без упаковки.
- Сливочное масло и сыр храните в специальном герметичном контейнере или заверните в алюминиевую фольгу (положите в полиэтиленовый пакет), чтобы исключить контакт с воздухом, насколько это возможно.
- Бутылки: закройте крышками и поместите на дверную полку.

Морозильная камера

Рекомендации по замораживанию свежих продуктов питания

- Максимальная масса свежих продуктов питания, которые можно заморозить за 24 часа, указана в паспортной табличке.
- При первом запуске или после длительного периода неиспользования установите более низкую температуру, чем обычно, и дайте прибору поработать минимум 2 часа, прежде чем загружать продукты в камеру.
- Не допускайте, чтобы свежие и незамороженные продукты питания контактировали с замороженными продуктами во избежание нагревания последних.
- Оберните пищевые продукты, чтобы защитить их от воды, паров и конденсата. Это предотвратит распространение запахов в холодильнике, а также обеспечит лучшее хранение замороженных продуктов.

- Постные продукты хранятся лучше и дольше жирной пищи. Соль снижает срок хранения продуктов.
- Никогда не кладите теплые продукты в морозильную камеру. Охлаждение горячих продуктов перед заморозкой позволит сэкономить энергию и продлить срок службы прибора.
- Не замораживайте частично размороженные продукты.
- **Примечание:** Никогда не кладите бутилированные продукты или напитки в камеру для замороженных продуктов.
- Для лучшей производительности оставьте достаточно места для циркуляции воздуха вокруг упаковок в камере для замороженных продуктов. Оставьте достаточно свободного места в передней части полок, чтобы дверь закрывалась плотно.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов питания

Для повышения производительности прибора соблюдайте приведенные ниже указания.

- Убедитесь, что продукты, которые продаются в замороженном виде, хранились в магазине надлежащим образом.
- Помещайте замороженные продукты, приобретенные в магазине, в камеру для замороженных продуктов как можно быстрее.

Установка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед установкой прибора внимательно прочитайте брошюру по технике безопасности и получению гарантийного обслуживания.

Контрольный список монтажных работ

Дверца

- ☐ Дверца плотно прилегает к камере со всех сторон
- ☐ Дверца выровнена

Выравнивание

- ☐ Холодильник выровнен

Электропитание

- ☐ Подождите 4 часа
- ☐ Электропитание в доме включено
- ☐ Холодильник подключен к электросети

Окончательная проверка

- ☐ Упаковочные материалы удалены
- ☐ Температура в холодильной камере установлена

Размещение

- Для установки прибора следуйте отдельной монтажной инструкции.
- Прибор следует устанавливать в помещениях, температура воздуха в которых соответствует климатическому классу, указанному на паспортной табличке прибора. Это обеспечит нормальную работу прибора. Ниже приведено описание климатических классов:

Климатический класс	Диапазон температур окружающей среды
SN	от +10 до +32 °C
N	от +16 до +32 °C
ST	от +16 до +38 °C
T	от +16 до +43 °C

- «SN» указывает на то, что данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды в пределах от 10 до 32 °C.

- «N» указывает на то, что данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды в пределах от 16 до 32 °C.

- Не открывайте дверцу слишком часто и не оставляйте ее открытой дольше, чем это необходимо.
- После разморозки продукты быстро портятся и не подлежат повторной заморозке.
- Не превышайте сроки хранения, указанные производителем.

- «ST» указывает на то, что данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды в пределах от 16 до 38 °C.

- «T» указывает на то, что данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды в пределах от 16 до 43 °C.

ⓘ При эксплуатации некоторых моделей приборов за пределами указанного диапазона температур возможны некоторые функциональные неполадки. Надлежащая работа прибора гарантирована только при эксплуатации в указанном температурном диапазоне. Если у вас есть какие-либо сомнения по поводу установки, обратитесь к продавцу, в нашу службу обслуживания клиентов или в ближайший авторизованный сервисный центр.

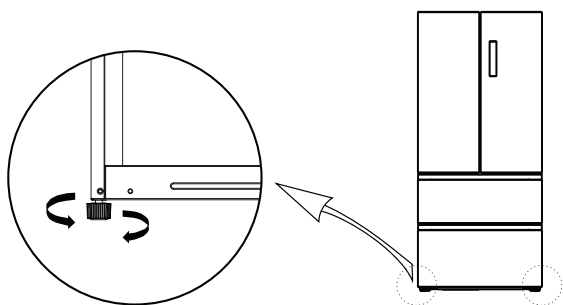
Место установки

Для оптимальной эффективности устанавливайте прибор вдали от источников тепла, таких как радиаторы отопления и бойлеры, а также берегите прибор от прямых солнечных лучей. Следите за тем, чтобы воздух мог свободно циркулировать вокруг задней панели прибора.

Выравнивание прибора

Если прибор наклонен в какую-либо сторону, отрегулируйте высоту ножек в передней части прибора, чтобы выровнять его. Для получения подробных сведений см. отдельную инструкцию по сборке.

1. Выньте штепсельную вилку из электрической розетки.
2. Поверните выравнивающие винты по часовой стрелке, чтобы поднять устройство, и против часовой стрелки, чтобы опустить его.



Очистка прибора

Перед первым использованием прибора очистите его, чтобы удалить обычный запах нового изделия.

1. Отключите прибор от электросети.
2. Протрите внутренние поверхности мягкой, увлажненной тканью.
3. Промойте внутренние аксессуары теплой водой с нейтральным мыльным раствором. Промойте и тщательно просушите.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте абразивные, хлоридные или кислотные чистящие средства или растворители.

- Не используйте острые или абразивные губки. Металлические поверхности могут подвергнуться коррозии.
- Не мойте принадлежности в посудомоечной машине. Они могут деформироваться.

Электрические подключения

⚠ ВНИМАНИЕ! Все электромонтажные

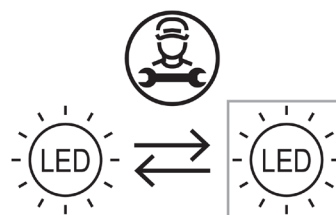
работы, необходимые для установки данного прибора, должны выполняться квалифицированным электриком или другим компетентным специалистом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Данный прибор должен быть заземлен. Несоблюдение данных инструкций может привести к смерти, возгоранию или поражению электрическим током.

Производитель не несет ответственности за любые последствия, если эти меры безопасности не соблюдены. Данный прибор соответствует директивам ЕЕС.

Замена лампы

Прибор оснащен светодиодной лампой для внутреннего освещения. Заменять осветительную лампу должен только уполномоченный специалист. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Для быстрого решения проблемы всегда обращайтесь по телефону в ближайший авторизованный сервисный центр. Полный список таких центров с местными номерами телефонов приведен в конце настоящего руководства.



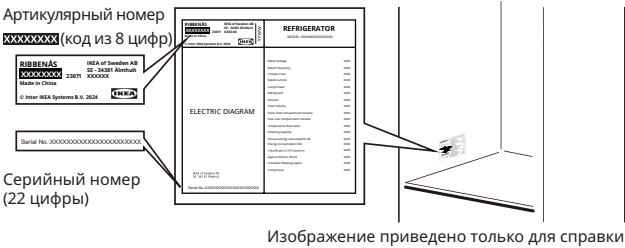
Техническая информация

Категория изделия	
Тип изделия	Холодильник с морозильной камерой
Тип установки	Отдельно стоящий прибор
Габариты изделия	
Высота	1898 мм
Ширина	833 мм
Глубина	653 мм
Полезный объем	
Холодильная камера	347,0 л
Морозильная камера	169,0 л
Система разморозки	
Холодильная камера	Автоматическая
Морозильная камера	Автоматическая
Прочие характеристики	
Количество звезд	❄ ❄❄❄
Время повышения температуры	7 часов

Потребляемая мощность	306 кВт-ч в год
Уровень шума	35 дБ(А)
Класс энергопотребления	E
Номинальное напряжение	220–240 В перем. тока
Номинальная частота, Гц	50 Гц
Класс энергоэффективности лампы	G

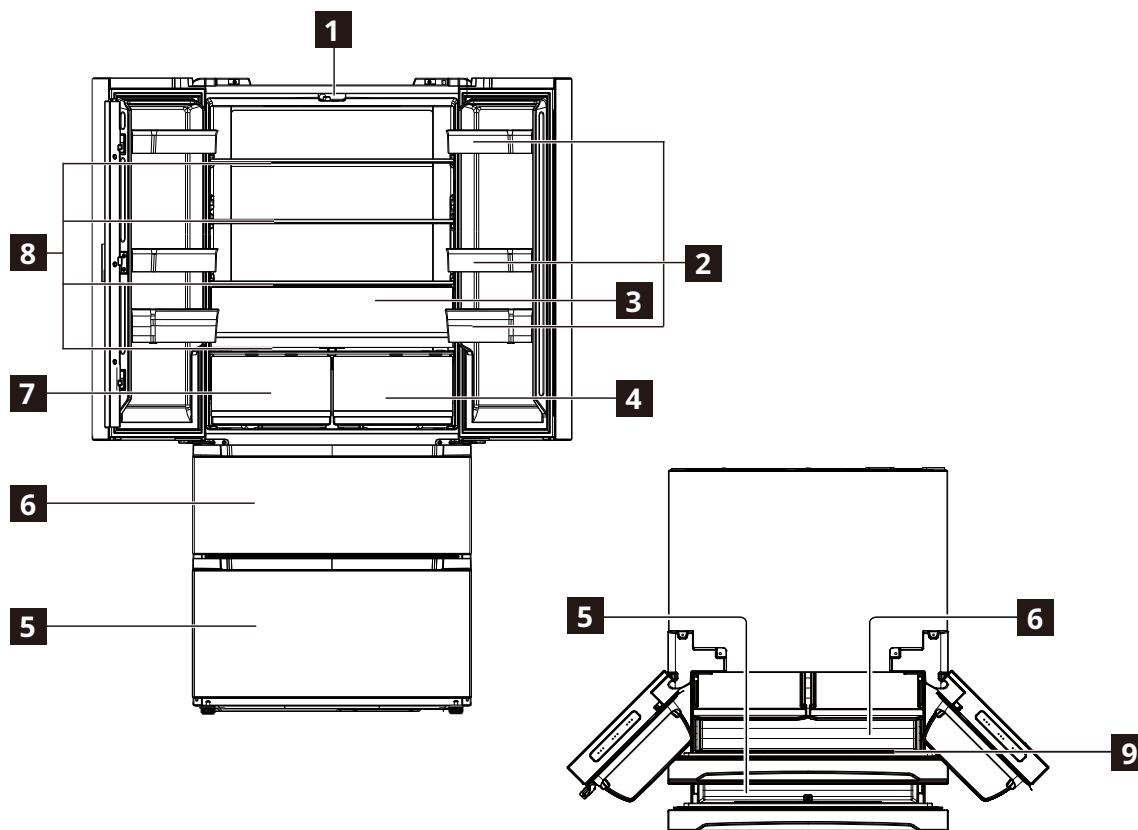
Примечание: Чтобы получить дополнительную информацию о продукте из базы данных, отсканируйте QR-код на этикетке EPREL.

❶ Артикулярный и серийный номера указаны на табличке, расположенной на левой внутренней панели прибора.



Popis výrobku

Prehľad výrobku



- 1** Osvetlenie LED
- 2** Dverné zásuvky chladničky
- 3** Veľká zásuvka na zeleninu
- 4** Zásuvka na ovocie a zeleninu
- 5** Spodná mraziaca zásuvka

- 6** Vrchná chladiaca zásuvka
- 7** Zóna s premenlivou teplotou
- 8** Sklenené police chladničky
- 9** Polica z oceľového drôtu

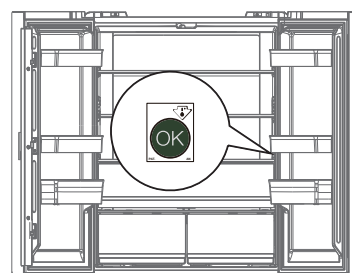
Prvé použitie

Pripojte spotrebič k zdroju napájania. Ideálne teploty na skladovanie potravín sú už nastavené z výroby (medziprodukt).

Poznámka: Po zapnutí potrebuje spotrebič 4 – 5 hodín na dosiahnutie správnej teploty na uskladnenie typického objemu potravín.

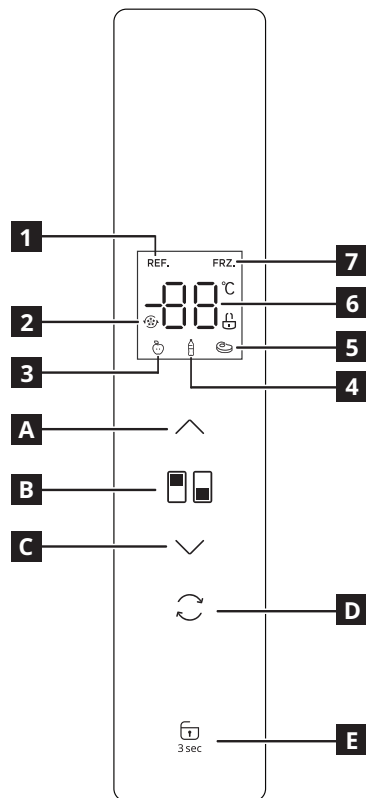
Dôležité!

V súlade s nariadeniami v niektorých krajinách musí byť tento spotrebič vybavený špeciálnym zariadením (pozri obrázok nižšie) umiestneným v dolnej časti chladiaceho priestoru spotrebiča, ktoré označuje najchladnejšiu zónu spotrebiča.



Prevádzka

Ovládací panel



- 1** Ikona chladničky
- 2** Ikona super chladenia/mrazenia
- 3** Ikona ovocia/zeleniny
- 4** Ikona nápojov
- 5** Ikona chladenia
- 6** Displej teploty
- 7** Ikona mrazničky
- A** Tlačidlo zvýšenia teploty
- B** Tlačidlo výberu Chladnička/Mraznička
- C** Tlačidlo zníženia teploty
- D** Tlačidlo zóny s premenlivou teplotou
- E** Tlačidlo uzamknutia/odamknutia

Zapnutie

Keď pripojíte napájaciu zástrčku k elektrickej zásuvke, zariadenie sa zapne a spustí prevádzku.

Vypnutie

Ak chcete vypnúť spotrebič, odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky.

Displej

- Počas bežnej prevádzky sa na displeji zobrazuje nastavená teplota chladiaceho priestoru alebo mraziaceho priestoru.
- V prípade poruchy chladničky sa na displeji zobrazuje kód chyby.

Uzamknutie/Odomknutie

Ovládací panel sa automaticky uzamkne, keď je nečinný po dobu 30 sekúnd (žiadna činnosť ovládacieho panela ani otvorenie dverí). Pri akomkoľvek nastavovaní musí byť ovládací panel odomknutý.

- Ak chcete ovládací panel okamžite uzamknúť, stlačte tlačidlo **E** a 3 sekundy podržte. Ikona zhasne a zaznie bzučiak.
- Ak chcete odomknúť, stlačte tlačidlo **E** a 3 sekundy podržte. Ikona sa rozsvieti a zaznie bzučiak.

Nastavenie teploty chladiaceho priestoru

Odporúčaná teplota: 4 °C (predvolené nastavenie)

Nastavenie teploty:

- Stlačením tlačidla **B** vyberte teplotu chladiacej komory (keď je zvolené, na displeji bude svietiť ikona chladničky).
- Stlačením **^** alebo **v** upravíte teplotu chladiacej komory.

Teplotu možno nastaviť od 2 °C do 8 °C.

Dôležité! Pri vysokej teplote okolia alebo pri úplnom naplnení spotrebiča a nastavení na najnižšiu teplotu môže spotrebič pracovať nepretržite, čo spôsobí tvorbu námrazy na zadnej stene. V takom prípade musí byť nastavená vyššia teplota, aby sa umožnilo automatické rozmrazovanie, a tým sa zníži spotreba energie.

Nastavenie teploty mraziaceho priestoru

Odporúčaná teplota: -18 °C (predvolené nastavenie)

Nastavenie teploty:

- Stlačením tlačidla **B** vyberte teplotu mraziacej komory (keď je zvolené, na displeji bude svietiť ikona mrazničky).
- Stlačením **^** alebo **v** upravíte teplotu mraziacej komory.

Teplotu možno nastaviť od -24 °C do -16 °C.

Nastavenie teploty zóny s premenlivou teplotou

Nastavenie teploty môžete zmeniť tak, aby čo najlepšie vyhovovalo typu potravín uložených v tejto zóne:

- Stlačením tlačidla **D** vyberte zónu s premenlivou teplotou, potom opakovane stláčajte tlačidlo, kým sa na displeji nerozsvieti požadovaná ikona (**3/4** / **5**).

Rozsah nastavenia je pre ovocie/zeleninu (6 °C), nápoje (2 °C)(predvolené nastavenie) a chladené (-1 °C).

Režim super chladenia

- Ak chcete uviesť spotrebič do režimu super chladenia, najprv nastavte teplotu chladiaceho

priestoru na 2 °C, potom stlačte tlačidlo ∨. Ikona  sa rozsvieti.

- Zariadenie automaticky ukončí režim super chladenia po 6 hodinách. Ak chcete tento režim ukončiť skôr, stlačte tlačidlo ∧.

Režim super mrazenia

Chladiaci priestor

Rady na chladenie čerstvých potravín

- Potraviny zakryte alebo zabalte, najmä ak má výraznú arómu.
- Potraviny umiestnite tak, aby okolo nich mohol voľne cirkulovať vzduch.
- Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon, v chladiacom priestore nechajte dostatok priestoru na cirkuláciu vzduchu okolo položiek. Dbajte na dostatok priestoru aj v prednej časti, aby sa dvere dali úplne zavrieť.
- Do chladničky nevkladajte teplé potraviny ani odparujúce sa kvapaliny.

- Ak chcete uviesť spotrebič do režimu super mrazenia, najprv nastavte teplotu mraziacej komory na -24 °C, potom stlačte tlačidlo ∨. Ikona  sa rozsvieti.
- Spotrebič automaticky ukončí režim super chladenia po 24 hodinách. Ak chcete tento režim ukončiť skôr, stlačte tlačidlo ∧.

- Mäso (všetky druhy): zabaľte do vhodného obalu a položte na sklenenú policu nad zásuvku na zeleninu. Mäso skladujte najviac 1 – 2 dni.
- Varené potraviny a studené jedlá: prikryte a položte na akúkoľvek poličku.
- Ovocie a zelenina: dôkladne očistite a vložte do zásuvky na zeleninu. Banány, zemiaky, cibuľa a cesnak sa nesmú uchovávať v chladničke, ak nie sú balené.
- Maslo a syr: vložte do špeciálnej vzduchotesnej nádoby alebo zabaľte do hliníkovej fólie, prípadne polyetylénového vrečka, aby ste odstránili čo najviac vzduchu.
- Fľaše: zatvorte ich uzáverom a umiestnite na panely dverí.

Mraziaci priestor

Tipy na mrazenie čerstvých potravín

- Množstvo čerstvých potravín, ktoré možno zmraziť počas 24 hodín, je uvedené na typovom štítku spotrebiča.
- Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po určitej dobe nepoužívania a pred vložením potravín do priestoru nechajte spotrebič bežať najmenej 2 hodiny s nastavením nižšej teploty.
- Nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené. Predídete tak zvýšeniu teploty zmrazených potravín.
- Potraviny zabaľte, aby ste ich ochránili pred vodou, vlhkosťou alebo kondenzáciou; zabráni to šíreniu akýchkoľvek pachov v chladničke a zároveň zabezpečí lepšie skladovanie zmrazených potravín.
- Chudé potraviny sa uchovávajú lepšie a dlhšie ako tučné. Soľ skracuje dobu skladovateľnosti potravín.
- Do mrazničky nikdy nevkladajte teplé potraviny. Ochladenie teplých potravín pred zmrazením šetrí energiu a predlžuje životnosť spotrebiča.
- Čiastočne rozmrazené potraviny opätovne nemrazte.

- **Poznámka:** Jedlo a nápoje vo fľašiach nikdy neukladajte do priestoru na mrazené potraviny.
- Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon, v priestore na mrazené potraviny nechajte dostatok priestoru na cirkuláciu vzduchu okolo položiek. Dbajte na dostatok priestoru aj v prednej časti, aby sa dvere dali úplne zavrieť.

Rady na uskladnenie mrazených potravín

Ak chcete dosiahnuť optimálny výkon spotrebiča, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Uistite sa, či predajca správne skladuje mrazené potraviny určené na predaj.
- Dbajte na to, aby sa mrazené potraviny presunuli z obchodu s potravinami do priestoru na mrazené potraviny v čo najkratšom čase.
- Dvere neotvárajte príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je absolútne nevyhnutné.
- Po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nesmú sa znova zmrazovať.
- Neprekračujte dobu skladovania stanovenú výrobcom potravín.

Inštalácia

⚠ VAROVANIE! Pred inštaláciou zariadenia si podrobne prečítajte bezpečnostné pokyny v príručke s informáciami týkajúcimi sa bezpečnosti a záruky.

Inštalačný kontrolný zoznam

Dvere

- ☐ Dvere úplne priliehajú spotrebič zo všetkých strán
- ☐ Dvere sú vyrovnané

Vyrovnanie

☐ Chladnička je vyrovnaná

Elektrický výkon

☐ Počkajte 4 hodiny

☐ Napájanie domácnosti je zapnuté

☐ Chladnička je zapojená

Záverečné kontroly

☐ Obalové materiály sú odstránené

☐ Nastavenie teploty chladničky

Umiestnenie

- Pri inštalácii tohto spotrebiča postupujte podľa samostatných pokynov na montáž.
- Toto zariadenie nainštalujte do priestorov, v ktorých teplota okolitého prostredia zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku zariadenia. Zabezpečíte tým správnu prevádzku zariadenia. Vysvetlenie klimatických tried:

Klimatická trieda	Teplotný rozsah okolitého prostredia
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

- „SN“ znamená, že toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplote okolia od 10 °C do 32 °C.

- „N“ znamená, že toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplote okolia od 16 °C do 32 °C.

- „ST“ znamená, že toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplote okolia od 16 °C do 38 °C.

- „T“ znamená, že toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplote okolia od 16 °C do 43 °C.

- ❗ Pri niektorých modeloch spotrebičov sa môžu vyskytnúť určité funkčné problémy v prípade prevádzky mimo uvedeného teplotného rozsahu. Správnu prevádzku možno zaručiť len v rámci uvedeného teplotného rozsahu.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa inštalácie, obráťte sa na predajcu, na náš zákaznícky servis alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.

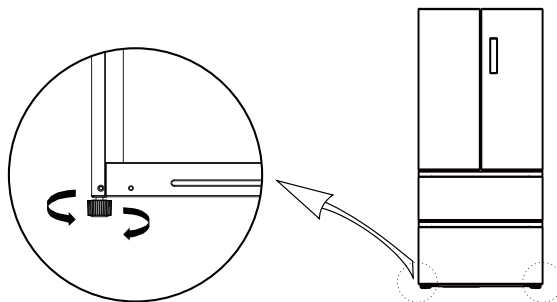
Umiestnenie

V záujme najlepšieho výkonu nainštalujte spotrebič v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, ako sú radiátory, ohrievače vody a priame slnečné svetlo. Zabezpečte, aby za zadnou stenou spotrebiča mohol voľne prúdiť vzduch.

Vyrovnanie spotrebiča

Ak sa spotrebič nejakým spôsobom nakláňa, upravte výšku dvoch predných nožičiek spotrebiča tak, aby bol spotrebič vyrovnaný. Podrobné pokyny nájdete v samostatných návodoch na montáž.

1. Odpojte sieťovú zástrčku spotrebiča zo zásuvky.
2. Otáčaním vyrovnávacích skrutiek v smere hodinových ručičiek jednotku zdvihnete, otáčaním proti smeru hodinových ručičiek ju spustíte.

**Čistenie spotrebiča**

Pred prvým použitím spotrebiča ho vyčistite, aby ste odstránili typický zápach úplne nového výrobku.

1. Uistite sa, že je spotrebič odpojený od elektrickej siete.
2. Vnútorň priestor utrite mäkkou navlhčenou handričkou.
3. Vnútorň príslušenstvo umyte vlažnou vodou s trochu neutrálneho čistiaceho prostriedku. Opláchnite ich a dôkladne osušte.

UPOZORNENIE!

Nepoužívajte abrazívne, chloridové alebo kyslé čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.

- Nepoužívajte brúsne ani abrazívne špongie. Kovové povrchy môžu skorodovať.
- Príslušenstvo nikdy neumývajte v umývačke riadu. Môže dôjsť k ich deformácii.

Zapojenie do elektrickej siete

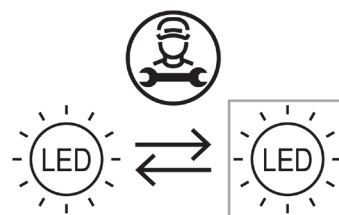
⚠ **UPOZORNENIE!** Akékoľvek elektrické práce potrebné na inštaláciu tohto spotrebiča by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo kompetentná osoba.

⚠ **VAROVANIE!** Tento spotrebič musí byť uzemnený. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť smrť, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných opatrení. Tento spotrebič spĺňa požiadavky smerníc EHS.

Výmena osvetlenia

Spotrebič je vybavený diódou LED na vnútorné osvetlenie. Osvetľovacie zariadenie môže vymeniť iba autorizovaný technik. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Rýchlejší prístup k servisu získate, keď v úplnom zozname autorizovaných servisných stredísk na konci tejto príručky vyhľadáte príslušné telefónne čísla a zavoláte na ne.

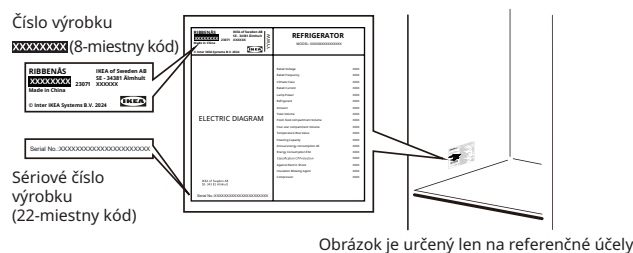


Technické informácie

Kategória výrobku	
Typ výrobku	Chladnička s mrazničkou
Typ inštalácie	Voľne stojaca
Rozmery výrobku	
Výška	1898 mm
Šírka	833 mm
Hĺbka	653 mm
Čistý objem	
Chladnička	347,0 litrov
Mraznička	169,0 litrov
Systém odmrazovania	
Chladnička	Automaticky
Mraznička	Automaticky
Ďalšie špecifikácie	
Hodnotenie formou hviezdíček	✱ ✱ ✱
Čas zvyšovania teploty	7 hodín
Spotreba energie	306 kWh/a
Hlučnosť	35 dB(A)
Energetická trieda	E
Menovité napätie	220 – 240 V, striedavý prúd
Menovitá frekvencia	50 Hz
Svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti	G

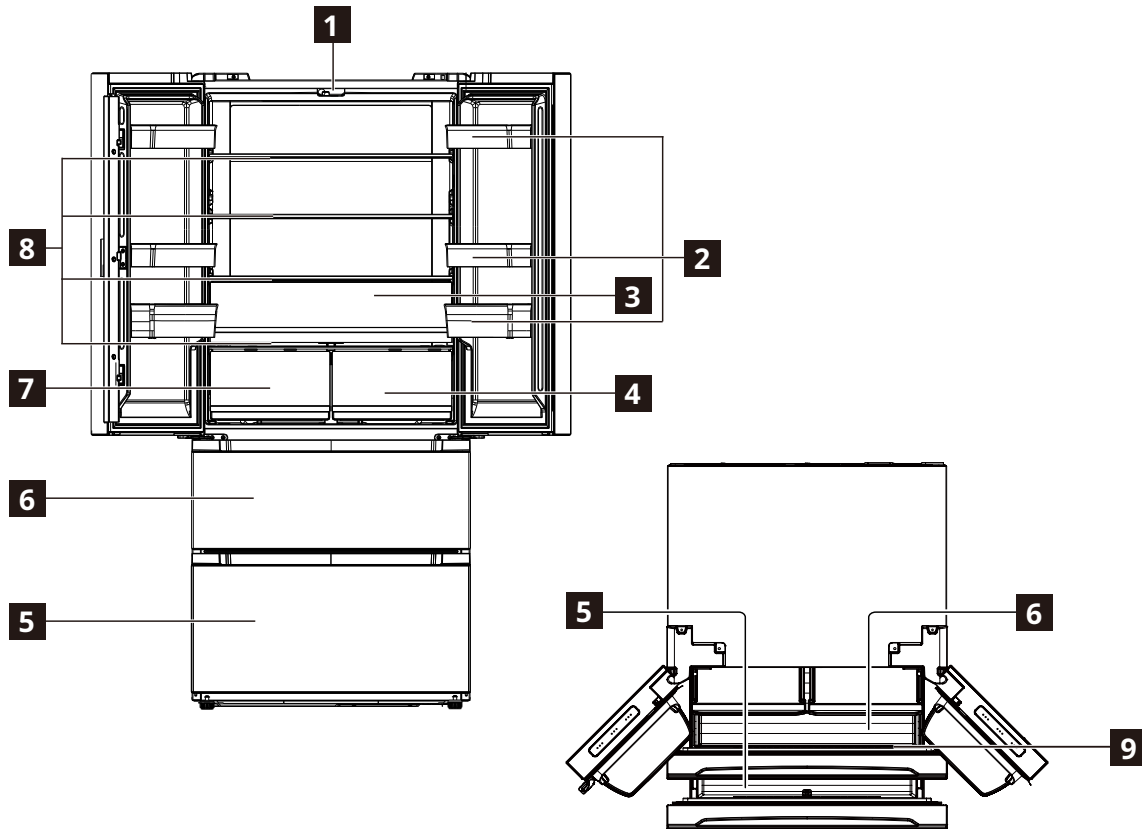
Poznámka: Informácie o výrobku v databáze výrobkov možno získať naskenovaním QR kódu na štítku EPREL.

❶ Číslo výrobku a sériové číslo sa nachádzajú na typovom štítku na vnútornej ľavej strane zariadenia.



Gaminio aprašymas

Gaminio apžvalga



- 1** LED apšvietimas
- 2** Šaldytuvo durelių padėklai
- 3** Didelis daržovių stalčius
- 4** Vaisių ir daržovių stalčius
- 5** Apatinis šaldiklio stalčius

- 6** Viršutinis šaldiklio stalčius
- 7** Kintamos temperatūros zona
- 8** Šaldytuvo stiklinės lentynėlės
- 9** Plieninės vielos lentynėlė

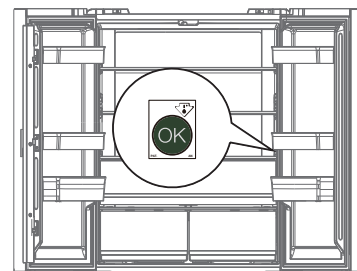
Pirmą kartą naudojant

Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio. Geriausia maisto produktų laikymo temperatūra jau yra nustatyta gamykloje (tarpinė).

Pastaba: Įjungus aparatą, reikia 4–5 valandų, kol bus pasiekta tinkama temperatūra įprastam maisto kiekiui laikyti.

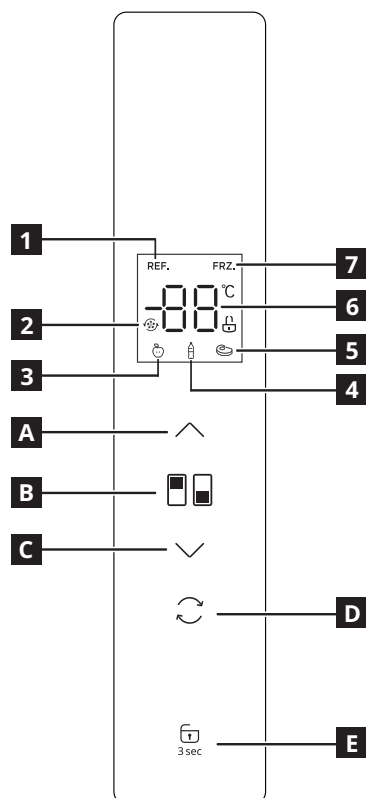
Svarbu!

Pagal kai kuriose šalyse taikomus reglamentus, apatiniame aparato šaldytuvo skyriuje turi būti įtaisytas specialus prietaisas (žr. paveikslėlį toliau), rodantis šalčiausią skyriaus zoną.



Naudojimas

Valdymo skydelis



- 1** Šaldytuvo piktograma
- 2** Intensyvaus vėsavimo / šaldymo piktograma
- 3** Vaisių / daržovių piktograma
- 4** Gėrimų piktograma
- 5** Atšaldymo piktograma
- 6** Temperatūros ekranas
- 7** Šaldiklio piktograma
- A** Temperatūros didinimo mygtukas
- B** Šaldytuvo / šaldiklio pasirinkimo mygtukas
- C** Temperatūros mažinimo mygtukas
- D** Kintamos temperatūros zonos mygtukas
- E** Užrakinimo / atrakinimo mygtukas

Ijungimas

Kai tinklo kištuką įkišate į elektros lizdą, aparatas įsijungia ir pradeda veikti.

Išjungimas

Prieš išjungdami aparatą, atjunkite maitinimo kištuką nuo elektros tinklo lizdo.

Ekranas

- Normalaus veikimo metu ekrane rodoma nustatyta vėsavimo kameros arba šaldymo kameros temperatūra.
- Įvykus šaldytuvo gedimui, ekrane rodomas klaidos kodas.

Užrakinimas / atrakinimas

Valdymo skydelis automatiškai užrakinamas, kai 30 sekundžių yra neaktyvus (neveikia valdymo skydelis arba neatidaromos durelės). Norint atlikti bet kokius nustatymus, valdymo skydelis turi būti atrakintas.

- Norėdami nedelsdami užrakinti valdymo skydelį, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką **E**. Išsijungia piktograma ir pasigirsta garsinis signalas.
- Norėdami atrakinti, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką **E**. Užsidega piktograma ir pasigirsta garso signalas.

Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymas

Rekomenduojama temperatūra: 4 °C (gamyklinis nustatymas)

Norėdami nustatyti temperatūrą:

1. Paspauskite mygtuką **B**, kad pasirinktumėte vėsavimo kamerą (pasirinkus, ekrane užsidegs šaldytuvo piktograma).
2. Paspauskite **^** arba **v**, kad sureguliuotumėte vėsavimo kameros temperatūrą.

Temperatūrą galima nustatyti nuo 2 °C iki 8 °C.

Svarbu! Jeigu aplinkos temperatūra aukšta arba aparatas yra sklidinai prikraitas ir nustatyta žemiausia temperatūra, jis gali veikti be perstojo ir dėl to ant galinės sienelės gali susidaryti šerkšnas. Tokiu atveju reikia nustatyti aukštesnę temperatūrą, kad įsijungtų automatinio atitirpinimo funkcija ir aparatas pradėtų vartoti mažiau energijos.

Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymas

Rekomenduojama temperatūra: -18 °C (gamyklinis nustatymas)

Norėdami nustatyti temperatūrą:

1. Paspauskite mygtuką **B**, kad pasirinktumėte šaldymo kamerą (pasirinkus, ekrane užsidegs šaldiklio piktograma).
2. Paspauskite **^** arba **v**, kad sureguliuotumėte šaldymo kameros temperatūrą.

Temperatūrą galima nustatyti nuo -24 °C iki -16 °C.

Kintamos temperatūros zonos temperatūros nustatymas

Galite keisti temperatūros nustatymą, kad jis geriausiai atitiktų šioje zonoje laikomo maisto tipą:

1. Paspauskite mygtuką **D**, kad pasirinktumėte kintamos temperatūros zoną, tada kelis kartus paspauskite mygtuką kol ekrane įsižiebs norima piktograma (**3** / **4** / **5**).

Nustatymo diapazonas yra „Vaisiai / daržovės“ (6 °C), „Gėrimas“ (2 °C)(gamyklinis nustatymas) ir „Atšaldyta“ (-1 °C).

Intensyvaus vėsavimo režimas

- Norėdami įjungti prietaiso intensyvaus vėsavimo režimą, pirmiausia nustatykite šaldytuvo skyriaus temperatūrą į 2 °C, tada paspauskite mygtuką .
- Praėjus 6 valandoms aparatas automatiškai išeis iš superšaldymo režimo. Norėdami išjungti šį režimą anksčiau, paspauskite mygtuką .

Intensyvaus šaldymo režimas

- Norėdami įjungti intensyvaus šaldymo režimą, pirmiausia nustatykite šaldymo skyriaus temperatūrą į -24 °C, tada paspauskite mygtuką .
- Prietaisas automatiškai išjungs intensyvaus vėsavimo režimą po 24 valandų. Norėdami išjungti šį režimą anksčiau, paspauskite mygtuką .

Šaldytuvo skyrius

Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

- Maisto produktus, ypač jei jie skleidžia stiprų kvapą, uždenkite arba įvyniokite į plėvelę.
- Maisto produktus išdėstykite taip, kad oras galėtų laisvai apie juos cirkuliuoti.
- Kad kuo efektyviau veiktų, šaldytuvo skyriuje palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti aplink pakuotes. Taip pat palikite pakankamai vietos priekyje, kad būtų galima sandariai uždaryti duris.
- Į šaldytuvą nedėkite šilto maisto ar garuojančių skysčių.
- Mėsa (visų rūšių): įvyniokite į tinkamą pakuotę ir padėkite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus. Laikykite mėsą ne ilgiau kaip 1–2 dienas.

- Pagaminti valgiai, šaltieji patiekalai: uždenkite ir padėkite ant bet kurios lentynos.
- Vaisiai ir daržovės: kruopščiai nuplaukite ir sudėkite į specialų stalčių. Bananus, bulves, svogūnus ir česnakus šaldytuve galima laikyti tik supakuotus.
- Sviestas ir sūris: sudėkite į specialų hermetišką indą, įsukite į aliuminio foliją arba įdėkite į polietileno maišelį, stengdamiesi, kad į jį patektų kuo mažiau oro.
- Buteliai: uždarykite dangteliais ir sudėkite į dėklus durelėse.

Šaldiklio skyrius

Patarimai kaip šaldyti šviežią maistą

- Šviežio maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas duomenų lentelėje.
- Aparatą pradėdant naudoti pirmą kartą ar po ilgesnės pertraukos, prieš sudedant produktus į šaldiklio skyrių, reikia leisti aparatui mažiausiai 2 valandas veikti tuščiam šaltesniu režimu.
- Neleiskite šviežiam, neužšaldytam maistui susiliesti su jau užšaldytu maistu, kad išvengtumėte jo temperatūros kilimo.
- Apvyniokite maistą, kad apsaugotumėte jį nuo bet kokio vandens, drėgmės ar kondensato; tai užkirs kelią bet kokių kvapų plitimui šaldytuve, kartu užtikrinant geresnį šaldytų maisto produktų išlaikymą.
- Liesi maisto produktai išsilaiko geriau ir ilgiau nei riebus; dėl druskos maisto laikymo trukmė yra trumpesnė.
- Niekada nedėkite šilto maisto į šaldiklį. Karšto maisto atvėsavimas prieš užšaldymą taupo energiją ir prailgina prietaiso tarnavimo laiką.
- Nešaldykite iš dalies atšildyto maisto.

- Pastaba:** Jokiu būdu nedėkite į šaldyto maisto skyrių į butelius supiltų maisto produktų ar gėrimų.
- Kad kuo efektyviau veiktų, šaldyto maisto skyriuje palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti aplink pakuotes. Taip pat palikite pakankamai vietos priekyje, kad būtų galima sandariai uždaryti duris.

Patarimai kaip laikyti šaldytą maistą

Kad šis aparatas kuo efektyviau veiktų, reikėtų:

- Įsitikinti, kad pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi mažmenininko.
- Iš maisto parduotuvės parsineštus šaldytus maisto produktus reikia kuo greičiau sudėti į šaldyto maisto skyrių.
- Neatidarinėkite durų dažnai ir nepalikite jų atidarytų ilgiau nei būtina reikia.
- Atšildytas maistas greitai genda ir jo negalima užšaldyti pakartotinai.
- Nelaikykite maisto produktų ilgiau nei maisto gamintojo nurodytą laikotarpį.

Įrengimas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Prieš įrengdami aparatą, atidžiai perskaitykite saugos informaciją, pateiktą saugos ir garantijos knygelėje.

Įrengimo kontrolinis sąrašas

Durys

- ☐ Durų sandarikliai iš visų pusių sandariai prisipaudę prie šaldytuvo korpuso

☐ Durys sulygiuotos

Lygiavimas

☐ Šaldytuvas sulygiuotas

Elektros energija

☐ Palaukite 4 valandas

☐ Namų elektros energijos tiekimo šaltinis įjungtas

☐ Šaldytuvas į kištukinį elektros lizdą įjungtas

Galutinės patikros

☐ Gabenimo pakuotė nuimta

☐ Šaldytuvo temperatūra nustatyta

Padėties nustatymas

- Norėdami įrengti šį aparatą, vadovaukitės atskirai išleistomis surinkimo instrukcijomis.
- Šį aparatą reikia įrengti vietoje, kur aplinkos temperatūra atitinka klimato klasę, nurodytą aparato duomenų plokštelėje. Taip užtikrinamas tinkamas aparato veikimas. Toliau pateikiamas klimato klasių paaiškinimas:

Klimato klasė	Aplinkos temperatūros diapazonas
SN	Nuo +10 iki +32 °C
N	Nuo +16 iki +32 °C
ST	Nuo +16 iki +38 °C
T	Nuo +16 iki +43 °C

- „SN“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 10–32 °C aplinkos temperatūrai.
- „N“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 16–32 °C aplinkos temperatūrai.
- „ST“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 16–38 °C aplinkos temperatūrai.
- „T“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 16–43 °C aplinkos temperatūrai.

- ⓘ Kai kuriems aparatų modeliams gali kilti tam tikrų funkcinių problemų, kai jie veikia už nustatytą temperatūros ribų. Tinkamas veikimas gali būti garantuojamas tik aparatą naudojant nurodytame temperatūros diapazone. Kilus abejonėms dėl aparato įrengimo, kreipkitės į pardavėją, mūsų įmonės klientų aptarnavimo skyrių arba artimiausią įgaliotąjį priežiūros centrą.

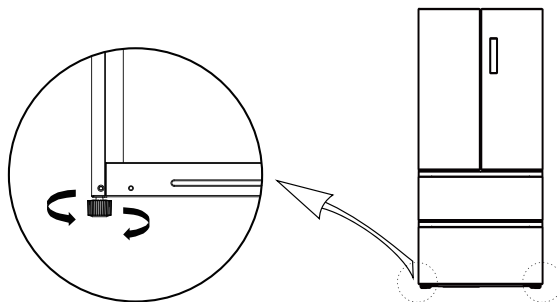
Vieta

Kad užtikrintumėte didžiausią našumą, montuokite prietaisą atokiau nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, katilų, tiesioginių saulės spindulių. Įsitikinkite, kad oras gali laisvai cirkuliuoti aplink galinę šaldytuvo dalį.

Aparato subalansavimas

Jei aparatas šiek tiek pakryptų, pareguliuokite jo dviejų priekinių kojelių aukštį, kad aparatas stovėtų lygiai. Išsamius nurodymus žr. atskirai išleistose surinkimo instrukcijose.

1. Aparato maitinimo kištuką ištraukite iš elektros lizdo.
2. Pasukite išlyginimo varžtus pagal laikrodžio rodyklę, kad pakeltumėte įrenginį, pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kad jį nuleistumėte.



Aparato valymas

Prieš naudodami aparatą pirmą kartą, jį išvalykite, kad pašalintumėte tipiską naujo gaminio kvapą.

1. Įsitikinkite, kad aparatas yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
2. Vidų nuvalykite minkšta, sudrėkinta šluoste.
3. Nuplaukite vidinius priedus drungnu vandeniu ir neutraliu muilu. Kruopščiai išskalaukite ir išdžiovinkite.

DĖMESIO!

Nenaudokite abrazyvinių, chloridinių ar rūgštinių valymo priemonių ar tirpiklių.

- Nenaudokite šveičiamųjų ar abrazyvinių kempinių. Metaliniai paviršiai gali pradėti rūdyti.
- Niekada neplaukite priedų indaplove. Jie gali deformuotis.

Elektros prijungimas

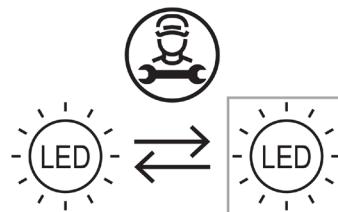
⚠ **DĖMESIO!** Visus su aparato įrengimu susijusius elektros darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Šis aparatas turi būti įžemintas. Nesilaikant šių nurodymų, kyla mirtinų sužalojimų, gaisro arba elektros smūgio pavojus.

Gamintojas neprisiima atsakomybės, jeigu nėra laikomasi šių saugos priemonių. Šis aparatas atitinka EEB direktyvas.

Apšvietimo keitimas

Aparate įrengtas LED vidaus apšvietimui. Apšvietimo įtaisą gali keisti tik įgaliotieji specialistai. Susisiekite su įgaliotuoju priežiūros centru. Prireikus greitai spręsti problemą, naudokitės išsamiau įgaliotųjų priežiūros centrų sąrašu, pateiktu šio vadovo pabaigoje, ir skambinkite atitinkamu savo šalies priežiūros centro telefono numeriu.



Techninė informacija

Gaminio kategorija	
Gaminio tipas	Šaldytuvas-šaldiklis
Įrengimo tipas	Atskiras
Gaminio matmenys	
Aukštis	1898 mm
Plotis	833 mm
Ilgis	653 mm
Naudingasis tūris	
Šaldytuvas	347,0 l
Šaldiklio	169,0 l
Atitirpinimo sistema	
Šaldytuvas	Automatinis
Šaldiklio	Automatinis
Kitos specifikacijos	
Įvertinimas žvaigždutėmis	✱ ✱ ✱
Temperatūros didėjimo laikas	7 valandos
Suvartojamos energijos kiekis	306 kWh per metus
Triukšmo lygis	35 dB(A)
Energijos klasė	E
Nominali įtampa	220–240 V~
Nominalus dažnis	50 Hz
Šviesos šaltinio energijos vartojimo efektyvumo klasė	G

Pastaba: Informaciją apie gaminį gaminio duomenų bazėje galima rasti nuskaičius ant EPREL etiketės esantį QR kodą.

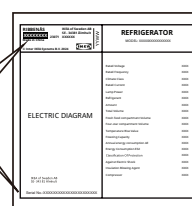
❶ Gaminio bei serijos numeriai pateikti duomenų plokštelėje, pritvirtintoje prietaiso viduje, kairėje pusėje.

Gaminio numeris
(8 skaitmenų kodas)

RIBBENAS
XXXXXXXX
RIBBENAS 23871
© 2024 Ribbena Systems B.V. 2024

Serial No. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

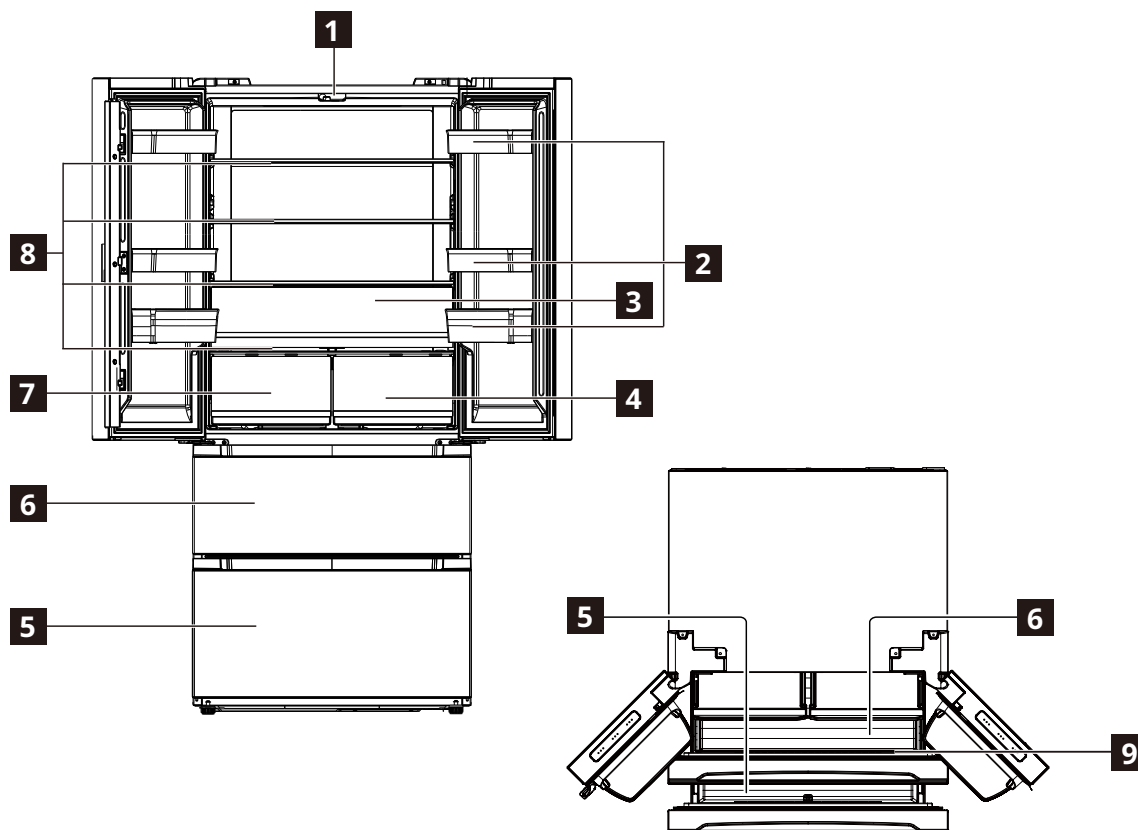
Serijos numeris
(22 skaitmenų kodas)



Paveikslėlis tik orientacinis

Izstrādājuma apraksts

Produkta pārskats



- 1** LED apgaismojums
- 2** Ledusskapja durvju plaukti
- 3** Lielā dārzeņu atvilktnē
- 4** Augļu un dārzeņu atvilktnē
- 5** Saldētavas apakšējā atvilktnē

- 6** Saldētavas augšējā atvilktnē
- 7** Mainīgas temperatūras zona
- 8** Ledusskapja stikla plaukti
- 9** Tērauda režģa plaukts

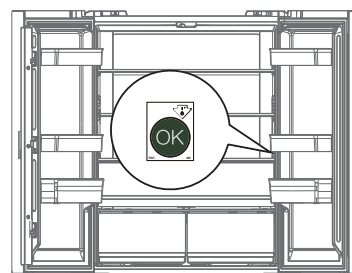
Pirmā lietošana

Savienojiet ierīci ar barošanas avotu. Ideālā pārtikas produktu uzglabāšanas temperatūra ir iestatīta rūpnīcā (vidēja).

Piezīme: Pēc ieslēgšanas ierīcei ir nepieciešamas 4-5 stundas, lai sasniegtu pareizo temperatūru tipiska pārtikas produktu daudzuma uzglabāšanai.

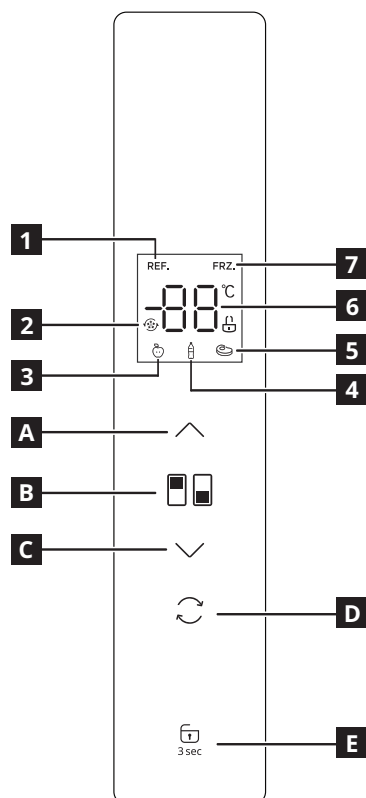
Svarīgi!

Saskaņā ar dažu valstu noteikumiem ir jānodrošina īpaša ierīce (skatīt attēlu zemāk), kas novietota ledusskapja zemākajā nodalījumā, lai norādītu aukstāko zonu.



Lietošana

Vadības panelis



- 1** Ledusskapja ikona
- 2** Spēcīgas dzesēšanas / saldēšanas ikona
- 3** Augļu/dārzeņu ikona
- 4** Dzērienu ikona
- 5** Dzesēšanas ikona
- 6** Temperatūras displejs
- 7** Saldēšanas ikona
- A** Temperatūras paaugstināšanas poga
- B** Ledusskapja/Saldētavas atlases poga
- C** Temperatūras pazemināšanas poga
- D** Mainīgas temperatūras zonas poga
- E** Bloķēšanas/Atbloķēšanas poga

Ieslēgšana

Savienojot kontaktdakšu ar kontaktligzdu, ierīce ieslēdzas un sāk darboties.

Izslēgšana

Lai izslēgtu ierīci, atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

Displejs

- Normālas darbības laikā displejs rāda dzesēšanas vai saldēšanas kameras iestatīto temperatūru.
- Ledusskapja kļūmes gadījumā displejs rāda kļūdas kodu.

Bloķēšana/Atbloķēšana

Vadības panelis automātiski tiks bloķēts pēc 30 sekunžu bezdarbības (neveicot darbības vadības panelī vai durvju atvēršanu). Lai veiktu iestatīšanu, vadības panelim jābūt atbloķētam.

- Lai ātri bloķētu vadības paneli, uz 3 sekundēm nospiediet pogu **E**. Ikona izdziest, un atskan signāls.
- Lai atbloķētu, uz 3 sekundēm nospiediet pogu **E**. Ikona iedegas, un atskan signāls.

Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšana

Ieteicamā temperatūra: +4°C (rūpnīcas iestatījums)

Lai iestatītu temperatūru:

1. Nospiediet pogu **B**, lai atlasītu dzesēšanas kameru (kad atlasīts, displejā būs izgaismota ledusskapja ikona).
2. Nospiediet vai , lai regulētu dzesēšanas kameras temperatūru.

Temperatūru var iestatīt no +2°C līdz +8°C.

Svarīgi! Ja apkārtnes temperatūra ir augsta vai ierīce ir pilnīgi noslogota un ir iestatīta zemākā temperatūra, tā var nepārtraukti darboties, uz aizmugurējās sienas veidojot sarmu. Šajā gadījumā jāiestata augstāka temperatūra, ļaujot veikt automātisku atkausēšanu un tādējādi samazinot enerģijas patēriņu.

Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšana

Ieteicamā temperatūra: -18°C (rūpnīcas iestatījums)

Lai iestatītu temperatūru:

1. Nospiediet pogu **B**, lai atlasītu saldēšanas kameru (kad atlasīts, displejā būs izgaismota saldētavas ikona).
2. Nospiediet vai , lai regulētu saldēšanas kameras temperatūru.

Temperatūru var iestatīt no -24°C līdz -16°C.

Mainīgas temperatūras zonas temperatūras iestatīšana

Jūs varat mainīt temperatūras iestatījumu uz tādu, kas vislabāk atbilst šajā zonā glabāto produktu veidam:

1. Nospiediet pogu **D**, lai atlasītu mainīgas temperatūras zonu, pēc tam nospiediet pogu atkārtoti, līdz displejā ir izgaismota vēlamā ikona (**3** / **4** / **5**).

Iestatījumu diapazons ir Augļi/dārzeni (+6°C), Dzērieni (2°C)(rūpnīcas iestatījums) un Dzesēšana (-1°C).

Spēcīgas dzesēšanas režīms

- Lai ierīci ieslēgtu spēcīgas dzesēšanas režīmā, iestatiet ledusskapja nodalījuma temperatūru uz +2°C, pēc tam nospiediet pogu . Ikona būs izgaismota.

- Ierīce automātiski izslēgs spēcīgas dzesēšanas režīmu pēc 6 stundām. Lai izslēgtu šo režīmu agrāk, nospiediet pogu .

Spēcīgas saldēšanas režīms

- Lai ierīci ieslēgtu spēcīgas saldēšanas režīmā, iestatiet saldētavas nodalījuma temperatūru uz

-24°C, pēc tam nospiediet pogu . Ikona  būs izgaismota.

- Ierīce automātiski izslēgs spēcīgas dzesēšanas režīmu pēc 24 stundām. Lai izslēgtu šo režīmu agrāk, nospiediet pogu .

Ledusskapja nodalījums

Padomi svaigu produktu glabāšanai ledusskapī

- Apsedziet vai ietiniet produktus, īpaši ja tiem ir spēcīgs aromāts.
- Novietojiet produktus tā, lai gaiss var brīvi cirkulēt.
- Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, atstājiet pietiekami daudz vietas ledusskapja nodalījumā, ļaujot gaisam cirkulēt ap iepakojumiem. Atstājiet arī pietiekami daudz vietas priekšpusē, lai varētu cieši aizvērt durvis.
- Neglabājiet ledusskapī siltus vai iztvaikojošus šķidrumus.

- Gaļa (visu veidu): ietiniet atbilstošā iepakojumā un novietojiet to uz stikla plaukta virs dārzenu atvilktnes. Uzglabājiet gaļu ne ilgāk kā 1-2 dienas.
- Pagatavoti produkti un auksti ēdieni: apsēdiziet un novietojiet uz jebkura plaukta.
- Augļi un dārzeņi: rūpīgi notīriet un novietojiet dārzenus atvilktnē. Banānus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus neglabājiet ledusskapī, ja vien tie nav iepakoti.
- Sviests un siers: ievietojiet īpašos, hermētiskos traukos vai ietiniet alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos, maksimāli novēršot gaisa piekļuvi.
- Pudeles: uzlieciet vāciņus un novietojiet durvju plauktos.

Saldētavas nodalījums

Padomi svaigu produktu saldēšanai

- Svaigu produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundās, ir norādīts uz datu plāksnes.
- Pirmo reizi palaižot ierīci, kā arī pēc neizmantošanas perioda atstājiet ierīci uz vismaz 2 stundām ar zemākas temperatūras iestatījumu, pirms ievietojat produktus nodalījumā.
- Neļaujiet svaigiem, nesaldētiem produktiem saskarties ar jau sasaldētiem produktiem, lai izvairītos no to temperatūras paaugstināšanās.
- Iesaiņojiet produktus, lai pasargātu no ūdens, mitruma vai kondensāta; tas novērsīs jebkādu aromātu izplatīšanos ledusskapī, nodrošinot arī saldētu produktu labāku uzglabāšanu.
- Liesi produkti uzglabājas labāk un ilgāk nekā trekni. Sāls samazina produktu uzglabāšanas laiku.
- Nekad nelieciet saldētavā siltus pārtikas produktus. Karstu produktu atdzesēšana pirms saldēšanas taupa enerģiju un paildzina ierīces darbību.
- Nesaldējiet daļēji atkausētus produktus.

- Piezīme:** Saldētu produktu nodalījumā nekad nelieciet pudelēs pildītus produktus.
- Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, atstājiet pietiekami daudz vietas saldētu produktu nodalījumā, ļaujot gaisam cirkulēt ap iepakojumiem. Atstājiet arī pietiekami daudz vietas priekšpusē, lai varētu cieši aizvērt durvis.

Padomi saldētu produktu glabāšanai

Lai panāktu ierīces labāko veiktspēju, veiciet zemāk minēto:

- Pārliedzinieties, ka mazumtirgotājs ir pareizi uzglabājis rūpnieciski saldētos produktus.
- Nodrošiniet saldētu produktu piegādi no pārtikas veikala līdz saldētu produktu nodalījumam maksimāli īsā laikā.
- Nevirīniet durvis bieži un neatstājiet tās atvērtas uz ilgāku laiku nekā ir nepieciešams.
- Pēc atkausēšanas produkti ātri bojājas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
- Ievērojiet pārtikas ražotāja norādīto derīguma termiņu.

Uzstādīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi izlasiet drošības informāciju Drošības un garantijas bukletā.

Uzstādīšanas kontrolsaraksts

Durvis

- ☐ Durvju blīves ir ciešas visās pusēs

- ☐ Durvis ir līmenī

Līmeņošana

- ☐ Ledusskapis ir līmenī

Elektriskā jauda

- ☐ Uzgaidiet 4 stundas

- ☐ Energoapgāde ir ieslēgta

- ☐ Ledusskapja kontaktdakša ir pieslēgta kontaktrozetei

Gala pārbaudes

- ☐ Iepakojuma materiāli ir noņemti
- ☐ Ledusskapja temperatūra ir iestatīta

Novietošana

- Uztādot ierīci, ievērojiet atsevišķajā Uztādīšanas instrukcijā sniegtās norādes.
- Uztādiet šo ierīci vietā, kurā apkārtnes temperatūra atbilst uz ierīces datu plāksnes norādītajai klimata klasei. Tas nodrošina ierīces pareizu darbību. Paskaidrojums par klimata klasēm:

Klimata klase	Apkārtnes temperatūras diapazons
SN	+10°C līdz +32°C
N	+16°C līdz +32°C
ST	+16°C līdz +38°C
T	+16°C līdz +43°C

- "SN" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +10°C līdz +32°C.
- "N" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16°C līdz +32°C.
- "ST" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16°C līdz +38°C.
- "T" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16°C līdz +43°C.

- ⓘ Atsevišķiem ierīces modeļiem var rasties dažas funkcionālas problēmas, lietojot tos ārpus noteiktā temperatūras diapazona. Pareiza darbība tiek garantēta tikai norādītajā temperatūras diapazonā. Ja jums ir jebkādas šaubas par uztādīšanu, vēršieties pie pārdevēja, mūsu klientu apkalpošanas speciālistiem vai tuvākajā pilnvarotajā servisa centrā.

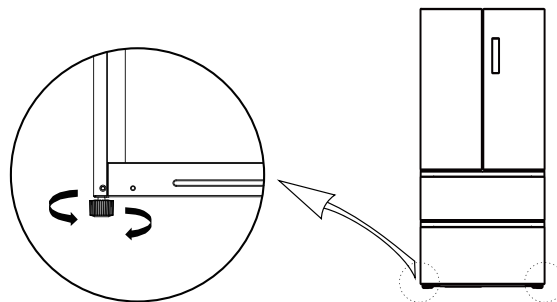
Atrašanās vieta

Lai nodrošinātu labāko veiktspēju, uzstādiet ierīci prom no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boileriem un tiešiem saules stariem. Nodrošiniet brīvu gaisa cirkulāciju ierīces aizmugurē.

Ierīces līmeņošana

Ja ierīce noliecas uz kādu pusi, regulējiet abus balstus ierīces priekšpusē, līmeņojot ierīci. Detalizētus norādījumus skatiet atsevišķajā Uztādīšanas instrukcijā.

1. Atvienojiet ierīces spraudni no kontaktligzdas.
2. Grieziet līmeņošanas skrūves pulksteņrādītāja virzienā, lai paceltu ierīci, pretēji pulksteņrādītāja virzienam - lai nolaistu to.



Ierīces tīrīšana

Pirms ierīces pirmās lietošanas iztīriet ierīci, lai novērstu jaunam izstrādājumam raksturīgo smaku.

1. Pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no barošanas avota.
2. Izslaukiet iekšpusi ar mīkstu, samitrinātu drānu.
3. Iekšējos piederumus mazgājiet ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm. Noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.

UZMANĪBU!

Nelietojiet hloru, abrazīvus vai skābus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

- Neizmantojiet asus vai abrazīvus sūkļus. Metāla virsmas var sarūsēt.
- Nekad nemazgājiet piederumus trauku mazgāšanas mašīnā. Tie var deformēties.

Elektrības tīkla pieslēgums

⚠ UZMANĪBU! Jebkādas elektrodarbus, kas nepieciešami šīs ierīces uztādīšanai, drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis vai kompetenta persona.

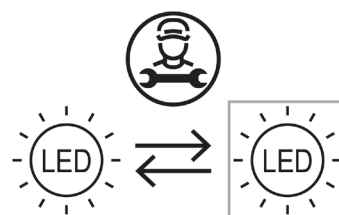
⚠ BRĪDINĀJUMS! Ierīcei jāizveido zemējums. Šo norādījumu neievērošanas gadījumā pastāv nāves draudi, ugunsgrēka un elektrotrieciena risks.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par drošības pasākumu neievērošanu. Šī ierīce atbilst EEK direktīvām.

Apgaismojuma nomainīšana

Ierīce ir aprīkota ar gaismas diodi iekšējam apgaismojumam.

Apgaismošanas ierīces maiņu drīkst veikt tikai pilnvarots speciālists. Lūdzu, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lai nodrošinātu ātrāku apkalpošanu, vienmēr skatiet pilnvaroto servisa centru pilnu sarakstu, kas atrodams bukleta beigās, un zvaniet pa attiecīgajiem tālruna numuriem.

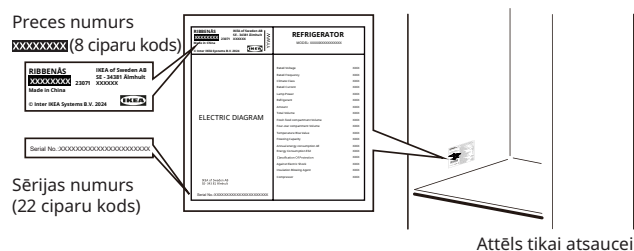


Tehniskā informācija

Produkta kategorija	
Produkta veids	Ledusskapis - saldētava
Uzstādīšanas veids	Brīvi stāvošs
Produkta izmēri	
Augstums	1898 mm
Platums	833 mm
Dziļums	653 mm
Neto tilpums	
Ledusskapis	347,0 l
Saldētava	169,0 l
Atkausēšanas sistēma	
Ledusskapis	Automātiski
Saldētava	Automātiski
Citas specifikācijas	
Novērtējums ar zvaigznītēm	✱ ✱ ✱ ✱
Temperatūras sasniegšanas laiks	7 stundas
Enerģijas patēriņš	306 kWh/a
Trokšņu līmenis	35 dB(A)
Enerģijas klase	E
Nominālais spriegums	220–240 V~
Nominālā frekvence	50 Hz
Gaismas avota energoefektivitātes klase	G

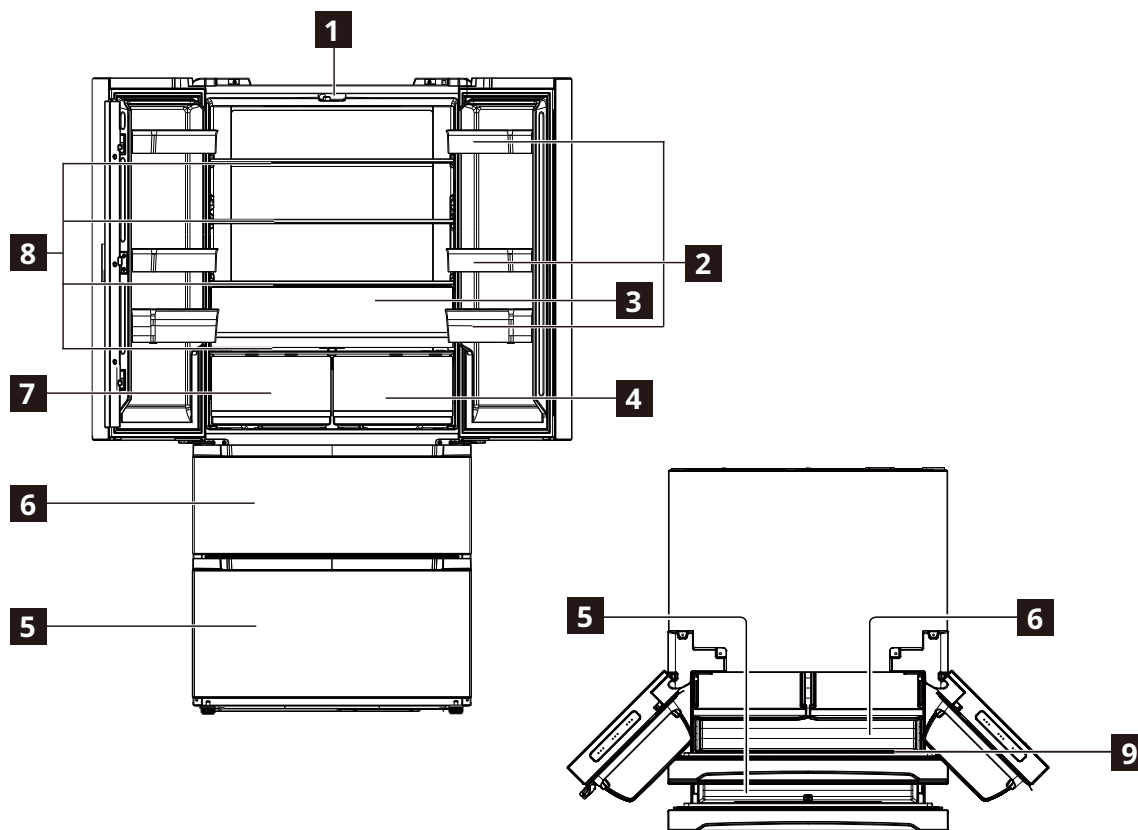
Piezīme: Informācijai par ierīci izstrādājumu datubāzē var piekļūt, skenējot QR kodu uz EPREL etiķetes.

❶ Preces numurs un sērijas numurs ir norādīti uz datu plāksnes ierīces iekšpusē pa kreisi.



Опис виробу

Огляд виробу



- 1** Світлодіодне освітлення
- 2** Лотки у дверях холодильної камери
- 3** Велика шухляда для овочів
- 4** Висувний ящик для овочів та фруктів
- 5** Нижня шухляда морозильної камери

- 6** Верхня шухляда морозильної камери
- 7** Зона змінюваної температури
- 8** Складні полиці холодильника
- 9** Полиця зі сталевго дроту

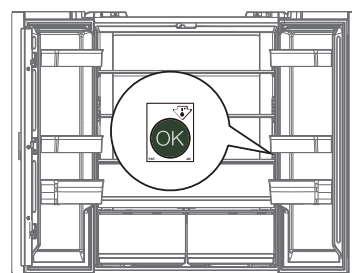
Перше використання

Підключіть прилад до джерела живлення. Ідеальні температури для зберігання продуктів уже встановлені на фабриці (помірні).

Примітка: Після вмикання цього приладу потрібно 4 – 5 годин для досягнення правильної температури для зберігання типового об'єму продуктів.

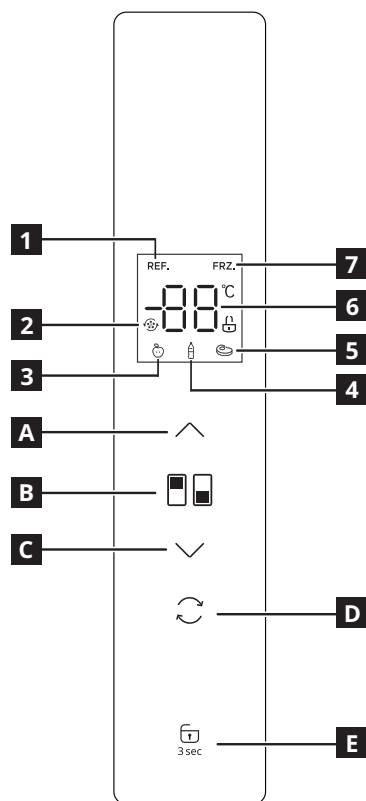
Важливо!

Відповідно до положень, прийнятих у деяких країнах, у нижній холодильній камері має бути встановлений спеціальний пристрій (див. рис. внизу), що вказує найбільш холодну зону холодильника.



Робота

Панель керування



- 1** Значок холодильної камери
- 2** Значок суперохолодження / заморожування
- 3** Значок фруктів/овочів
- 4** Значок напоїв
- 5** Значок охолодження
- 6** Відображення температури
- 7** Значок морозильної камери
- A** Кнопка збільшення температури
- B** Кнопка вибору холодильної/морозильної камери
- C** Кнопка зменшення температури
- D** Кнопка зони змінюваної температури
- E** Кнопка блокування/розблокування

Увімкнення

Під час підключення штепсельної вилки до електричної розетки прилад вмикається та розпочинає роботу.

Вимикання

Щоб вимкнути цей прилад, витягніть штепсельну вилку з розетки.

Дисплей

- Під час стандартної роботи на дисплеї відображається встановлена температура холодильної або морозильної камери.

- У разі несправності холодильника на дисплеї відображається код помилки.

Блокування/розблокування

Панель керування автоматично блокується після неактивності протягом 30 секунд (якщо панель не використовується чи двері не відкриваються). Для виконання будь-яких налаштувань необхідно розблокувати панель керування.

- Щоб миттєво заблокувати панель керування, натисніть й утримуйте кнопку **E** протягом 3 секунд. Значок вмикається і лунає звуковий сигнал.
- Щоб розблокувати панель керування, натисніть й утримуйте кнопку **E** протягом 3 секунд. Значок вмикається і лунає звуковий сигнал.

Налаштування температури холодильної камери

Рекомендована температура: 4°C (заводське налаштування)

Для налаштування температури:

1. Натисніть кнопку **B** для вибору холодильної камери (після вибору на дисплеї вмикається значок холодильника).
2. Натисніть $\wedge$ або $\vee$ для налаштування температури холодильної камери.

Температуру можна встановити в діапазоні від 2°C до 8°C.

Важливо! Якщо температура навколишнього середовища висока чи прилад повністю завантажений, і при цьому на приладі встановлена найнижча температура, він може працювати безперервно, що призведе до обмерзання задньої стінки камери. У такому випадку встановіть більш високу температуру, щоб увімкнулось автоматичне розморожування та, відповідно, зменшилось енергоспоживання.

Налаштування температури морозильної камери

Рекомендована температура: -18°C (заводське налаштування)

Для налаштування температури:

1. Натисніть кнопку **B** для вибору морозильної камери (після вибору на дисплеї вмикається значок морозильної камери).
2. Натисніть $\wedge$ або $\vee$ для налаштування температури морозильної камери.

Температуру можна встановити в діапазоні від -24°C до -16°C.

Налаштування температури зони змінюваної температури

Ви можете встановити температуру цієї зони, найбільш відповідну для продуктів, які в ній зберігаються:

1. Натисніть кнопку **D** для вибору зони змінюваної температури, і тоді натискайте кнопку потрібну кількість разів до відображення бажаного значення (**3** / **4** / **5**) на дисплеї.

Доступні налаштування: фрукти/овочі (6°C), напої (2°C)(заводське налаштування) й охолодження (-1°C).

Функція суперохолодження

- Щоб увімкнути режим суперохолодження, спершу встановіть температуру холодильної камери на 2°C, і тоді натисніть кнопку . Увімкнеться підсвітка значка .

- Прилад автоматично вийде з режиму суперохолодження через 6 годин. Щоб вийти з цього режиму раніше, натисніть .

Функція суперзамороження

- Щоб увімкнути режим суперзамороження, встановіть температуру морозильної камери на -24°C, і тоді натисніть кнопку . Увімкнеться підсвітка значка .
- Прилад автоматично вийде з режиму суперохолодження через 24 години. Щоб вийти з цього режиму раніше, натисніть .

Холодильне відділення

Поради щодо охолодження свіжих продуктів харчування

- Накрийте або загорніть продукти, особливо, якщо вони мають сильний аромат.
- Розмістіть продукти так, щоб забезпечити вільну циркуляцію повітря навколо них.
- Для найкращої роботи залишіть у холодильній камері достатньо вільного простору, щоб забезпечити циркуляцію повітря між запакованими продуктами. Також залишіть достатньо вільного місця спереду, щоб можна було надійно закрити двері.
- Не зберігайте гарячу їжу або рідини, які випаровуються, у холодильнику.

- М'ясо (усі типи): загорніть у придатне пакування та покладіть на скляну полицю над шухлядою для овочів. Зберігайте м'ясо не довше 1–2 днів.
- Готова їжа, холодні блюда: накрийте та помістіть на будь-яку полицю.
- Фрукти й овочі: ретельно помийте та покладіть у шухляду для овочів. Банани, картоплю, лук і часник не слід зберігати в холодильнику без пакування.
- Масло та сир: покладіть у спеціальний герметичний контейнер або загорніть в алюмінієву фольгу чи покладіть в поліетиленові пакети, щоб максимально не допускати потрапляння повітря.
- Пляшки: закрийте кришками та помістіть на дверні полиці.

Морозильне відділення

Поради щодо заморожування свіжих продуктів

- Максимальну кількість свіжих продуктів, які можуть бути заморожені протягом 24 годин, вказано на паспортній табличці.
- Якщо прилад використовується вперше або тривалий час не використовувався, перш ніж завантажувати в нього продукти, залишіть прилад працювати на низькій температурі принаймні 2 години.
- Не дозволяйте свіжим, ще не замороженим продуктам торкатися вже заморожених продуктів, щоб не допустити підвищення їх температури.
- Обгортайте продукти для захисту від вологи, води чи конденсату. Це також запобігатиме розповсюдженню запахів у холодильнику та забезпечить краще зберігання заморожених продуктів.
- Пісні продукти харчування зберігаються краще та довше, ніж жирні; сіль зменшує термін зберігання продуктів харчування.

- Ніколи не кладіть в холодильник гарячі продукти. Охолодження гарячих продуктів перед заморожуванням економить електроенергію та подовжує строк служби пристрою.
- Не заморожуйте повторно продукти харчування, що були частково розморожені.
- **Примітка:** Ніколи не кладіть у морозильну камеру консервовані продукти та напої у пляшках.
- Для найкращої роботи залишіть у морозильній камері достатньо вільного простору, щоб забезпечити циркуляцію повітря між запакованими продуктами. Також залишіть достатньо вільного місця спереду, щоб можна було надійно закрити двері.

Поради щодо зберігання заморожених продуктів

Для максимальної продуктивності приладу дотримуйтесь таких порад:

- Переконайтеся, що комерційно заморожені продукти харчування зберігаються роздрібним продавцем належним чином.
- Якомога швидше помістіть придбані заморожені продукти в морозильну камеру холодильника.

- Не відчиняйте двері часто і не залишайте їх відчиненими довше, ніж це абсолютно необхідно.
- У разі розмороження продукти швидко псуються та не можуть бути заморожені повторно.
- Не перевищуйте термін зберігання, зазначений виробником продукту.

Встановлення

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед тим як встановити цей прилад, уважно прочитайте інформацію з техніки безпеки в брошурі Безпека та гарантія.

Контрольний список перевірок перед встановленням

Двері

- ☐ Двері повністю прилягають до холодильника з усіх боків

- ☐ Двері вирівняні

Вирівнювання

- ☐ Холодильник виставлений за рівнем

Електроживлення

- ☐ Зачекайте 4 години

- ☐ Живлення в оселі увімкнене

- ☐ Холодильник підключений до електромережі

Кінцева перевірка

- ☐ Пакувальні матеріали прибрані

- ☐ Температура холодильника встановлена

Виставлення

- Для встановлення цього пристрою виконайте окремі інструкції зі збирання.
- Установіть прилад у місці, де температура дорівнює класу клімату, вказаному на заводській табличці приладу. Це забезпечить правильну роботу цього приладу. Пояснення кліматичних класів таке:

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	від +10°C до +32°C
N	від +16°C до +32°C
ST	від +16°C до +38°C
T	від +16°C до +43°C

- «SN» означає, що цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 10°C до 32°C.

- «N» означає, що цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16°C до 32°C.

- «ST» означає, що цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16°C до 38°C.

- «T» означає, що цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16°C до 43°C.

- ⓘ У деяких моделях приладів можуть виникати певні функціональні проблеми під час їх використання за межами вказаного температурного діапазону. Правильна робота може бути гарантована лише під час використання у межах вказаного температурного діапазону. Якщо у вас є будь-які сумніви щодо встановлення, зверніться до продавця, до нашого центру з обслуговування клієнтів або до найближчого уповноваженого сервісного центру.

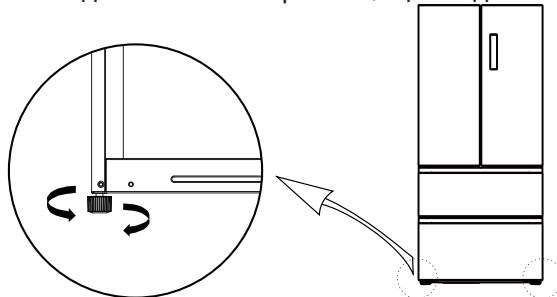
Розміщення

Для забезпечення найкращої продуктивності встановіть прилад на достатній віддалі від джерел тепла, таких як радіатори, бойлери, пряме сонячне проміння. Забезпечте вільну циркуляцію повітря навколо корпусу.

Виставлення приладу

Якщо прилад нахилиється в якийсь бік, відрегулюйте висоту двох його передніх ніжок, щоб вирівняти його. Докладнішу інформацію дивіться в окремій інструкції зі збирання.

1. Витягніть штепсельну вилку приладу з електричної розетки.
2. Обертайте регулювальні гвинти проти годинникової стрілки, щоб опустити пристрій, та за годинниковою стрілкою, щоб підняти.



Очищення приладу

Перед першим використанням приладу очистіть його, щоб видалити типовий запах нового виробу.

1. Переконайтеся, що пристрій від'єднаний від джерела живлення.

- Протріть внутрішню частину м'якою зволоженою тканиною.
- Вимийте внутрішні аксесуари теплою водою з нейтральним милом. Промийте та дайте повністю висохнути.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не використовуйте абразивні продукти, засоби для чищення, що містять хлор або кислоту, а також розчинники.

- Не використовуйте скребкові або абразивні губки. Металеві поверхні можуть піддаватися корозії.
- Ніколи не мийте аксесуари в посудомийній машині. Вони можуть деформуватися.

Електричне з'єднання

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Усі електромонтажні роботи під час встановлення приладу мають виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прилад необхідно заземлити. Недотримання цих інструкцій може

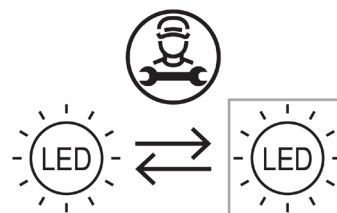
призвести до смерті, пожежі або ураження електричним струмом.

Виробник не несе жодної відповідальності у разі недотримання цих заходів безпеки. Цей прилад відповідає Директивам ЄЕС.

Заміна освітлювальних елементів

Прилад оснащено світлодіодною лампою для внутрішнього освітлення.

Заміна освітлювальних елементів має виконуватися виключно уповноваженим майстром. Зверніться в уповноважений сервісний центр. Якщо потрібне швидке рішення проблеми, перейдіть до повного списку уповноважених сервісних центрів в кінці цього посібника та зателефонуйте на відповідні номери.

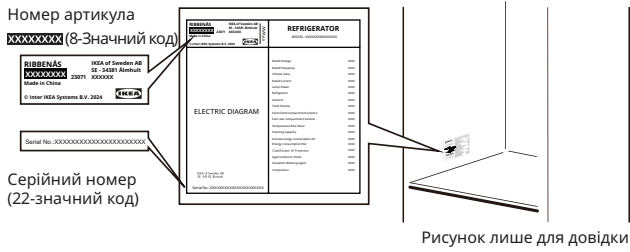


Технічна інформація

Категорія виробу	
Тип виробу	Холодильник із морозильною камерою
Тип встановлення	Встановлюється окремо
Розміри виробу	
Висота	1898 мм
Ширина	833 мм
Глибина	653 мм
Корисний об'єм	
Холодильна камера	347,0 л
Морозильна камера	169,0 л
Система розмороження	
Холодильна камера	Автоматична
Морозильна камера	Автоматична
Інші характеристики	
Клас морозильної камери	✱ ***
Час зростання температури	7 годин
Споживання енергії	306 кВт-год/рік
Рівень шуму	35 дБ (А)
Клас енергоспоживання	Е
Номінальна напруга	220 - 240 В~
Номінальна частота	50 Гц
Джерело світла, клас енергоефективності	G

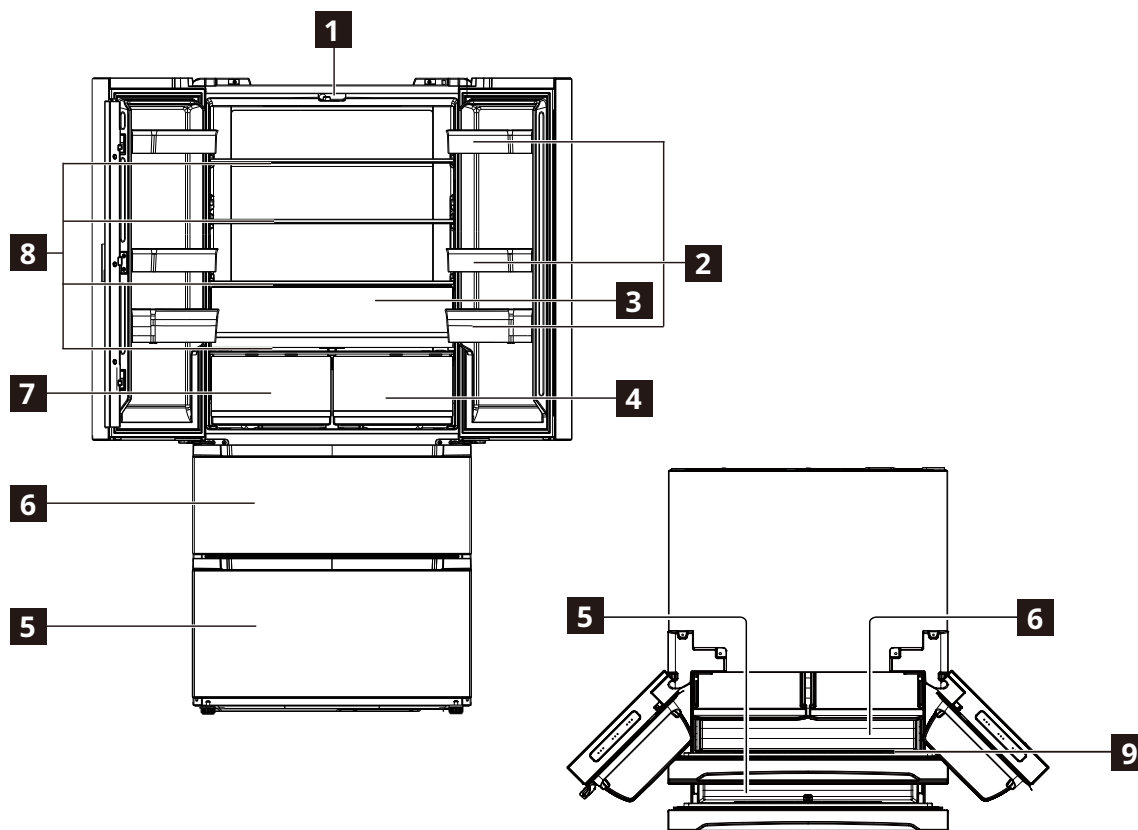
Примітка: Інформацію про виріб у базі даних виробів можна отримати, відсканувавши QR-код на етикетці EPREL.

- ① Номер виробу та серійний номер вказані на паспортній табличці на лівій внутрішній стінці приладу.



Toote kirjeldus

Toote ülevaade



- 1** LED-valgusti
- 2** Külmiku ukseriulid
- 3** Suur köögiviljasahtel
- 4** Puu- ja köögiviljasahtel
- 5** Sügavküliku alumine sahtel

- 6** Sügavkülmiku ülemine sahtel
- 7** Muudetava temperatuuriga ala
- 8** Külmiku klaasriulid
- 9** Terasest restriiul

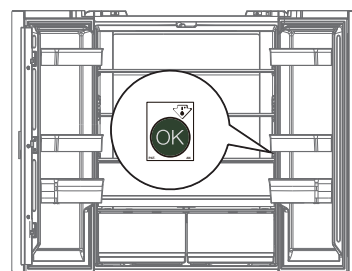
Esmakordne kasutamine

Ühendage seade vooluvõrguga. Ideaalsed toiduainete säilitustemperatuurid on juba tehases määratud (keskmised).

Märkus: Pärast sisselülitamist vajab seade 4–5 tundi, et saavutada tüüpilise toidukoguse säilitamiseks õige temperatuur.

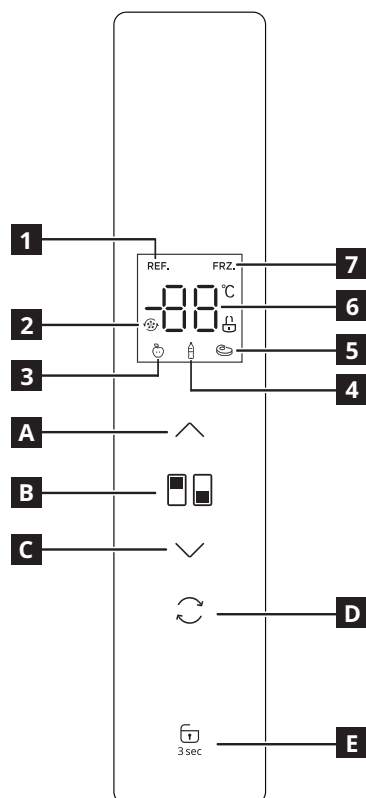
Pange tähele!

Mõnes riigis kehtivate määruste kohaselt tuleb külmiku alumisse sahtlisse lisada eraldi seadis (vt joonist all), mis näitab ära kõige külmema tsooni.



Kasutamine

Juhtpaneel



- 1** Külmiku ikoon
- 2** Superjahutuse/-külmutuse ikoon
- 3** Puu- ja köögivilja ikoon
- 4** Jookide ikoon
- 5** Jahutuse ikoon
- 6** Temperatuuri kuva
- 7** Sügavkülmiku ikoon
- A** Temperatuuri tõstmise ikoon
- B** Külmiku/sügavkülmiku valimise ikoon
- C** Temperatuuri langemise ikoon
- D** Muudetava temperatuuriga ala nupp
- E** Lukustamise / lukust avamise nupp

Sisse lülitamine

Kui ühendate pistiku voluvõrku, lülitub seade sisse ja hakkab tööle.

Välja lülitamine

Seadme väljalülitamiseks eemaldage toitejuhe pistikupesast.

Ekraan

- Tavapärasel töötamisel on ekraanil kuvatud külmiku või sügavkülmiku jaoks määratud temperatuur.
- Külmiku tõrke korral on ekraanil kuvatud veakood.

Lukustamine / lukust avamine

Juhtpaneel lukustub automaatselt, kui seda pole 30 sekundit kasutatud ja ust pole avatud. Mis tahes sätte muutmiseks tuleb juhtpaneel lukust avada.

- Kui soovite juhtpaneeli kohe lukustada, hoidke nuppu **E** all kolm sekundit. Ikoon kustub ja kostub helisignaal.
- Luku avamiseks hoidke nuppu **E** all kolm sekundit. Ikoon süttib ja kostub helisignaal.

Külmiku temperatuuri määramine

Soovituslik temperatuur: 4°C (tehasesäte)

Temperatuuri valimiseks tehke järgmist:

- Vajutage külmiku valimiseks nuppu **B** (valimisel süttib ekraanil külmiku ikoon).
- Külmiku temperatuuri muutmiseks vajutage või .

Temperatuuri saab seada vahemikku 2°C kuni 8°C.

Pange tähele! Kui ümbritseva õhu temperatuur on kõrge või seade on täis ja valitud on kõige madalam temperatuur, siis võib seade pidevalt töötada ja sedasi tekib tagumisele seinale härmatis. Sellisel juhul tuleb valida kõrgem temperatuur, mis võimaldab automaatset sulatamist ja tagab väiksema energiakulu.

Sügavkülmiku temperatuuri seadmine

Soovituslik temperatuur: -18°C (tehasesäte)

Temperatuuri valimiseks tehke järgmist:

- Vajutage sügavkülmiku valimiseks nuppu **B** (valimisel süttib ekraanil sügavkülmiku ikoon).
- Sügavkülmiku temperatuuri muutmiseks vajutage või .

Temperatuuri saab seada vahemikku -24°C kuni -16°C.

Muudetava temperatuuriga ala temperatuuri seadmine

Muutke temperatuurisätet vastavalt säilitatavale toidule:

- Vajutage nuppu **D**, et valida muudetava temperatuuriga ala, seejärel vajutage korduvalt nuppu **B**, kuni soovitud ikoon (**3** / **4** / **5**) näidikul süttib.

Saadaval on järgmised sätet: puu- ja köögivilja (6°C), jook (2°C)(tehasesäte) ning jahutus (-1°C).

Superjahutuse režiim

- Seadme lülitamiseks superjahutuse režiimi valige külmikambri temperatuuriks 2°C ja seejärel vajutage nuppu . Süttib ikoon .
- Seade väljub automaatselt superjahutusrežiimist 6 tunni pärast. Sellest režiimi töö varem lõpetamiseks vajutage nuppu .

Superkülmutuse režiim

- Seadme lülitamiseks superkülmutuse režiimi valige sügavkülmiku kambri temperatuuriks -24°C ja seejärel vajutage $\vee$ nuppu. Süttib ikoon .

- Seade väljub ise superkülmutusrežiimist 24 tunni möödudes. Sellest režiimi töö varem lõpetamiseks vajutage nuppu $\wedge$.

Külmutusosa

Näpunäited värskete toiduainete jahutamiseks

- Katke või pakkige toidud, eriti kui neil on tugev maitse.
- Paigutage toiduained sedasi, et õhk ringleb nende ümber vabalt.
- Parimate tulemuste saavutamiseks jätke külmikusse piisavalt ruumi, et õhk saaks pakendite ümber ringelda. Peale selle tuleb jätta ka ette piisavalt ruumi, et ukse saaks korralikult sulgeda.
- Ärge hoiustage külmikus sooja toitu või auravaid vedelikke.
- Liha (igasugune): mähkige sobilikku pakendisse ja hoidke köögiviljasahkli kohal oleval klaasriiulil. Hoiustage liha maksimaalselt 1-2 päeva.

- Valmistoidud ja külmad road: katke ja asetage ükskõik millisele riiulile.
- Puu- ja köögivilja: puhastage põhjalikult ja hoiustage juurviljasahkli. Pakendamata banaane, kartuleid, sibulaid ja küüslauku ei tohi külmikus hoida.
- Või ja juust: paigutage eraldi õhukindlasse anumatesse või mähkige alumiiniumfooliumisse või polüetüleenist kottidesse, et vähendada kontakti õhuga.
- Pudelid: sulgege korkidega ja asetage ukseriistile.

Sügavkülmutusosa

Näpunäited värskete toidu külmutamiseks

- Värske toidu kogus, mida võib 24 tunni jooksul külmutada, on näidatud andmeplaadil.
- Kui käivitatakse seadme üle pika aja uuesti, siis laske sellel enne toiduainete kappi paigutamist vähemalt kaks tundi töötada külmemal seadistusel.
- Ärge lubage värskel, külmutamata, toidul kokku puutuda juba külmutatud toiduainetega. Sedasi väldite külmutatud toiduainete temperatuuri tõusmist.
- Pakkige toit nii, et kaitsta seda vee, niiskuse või kondensaadi eest. See hoiab ära külmikus igasuguste lõhnade leviku ja tagab samas ka külmutatud toiduainete parema säilivuse.
- Vähesel rasvasisaldusega toiduained säilivad rasvastest paremini ja sool lühendab toidu säilivusaega.
- Ärge kunagi pange sooja toitu sügavkülma. Kuumade toitude jahutamine enne külmutamist säästab energiat ja pikendab seadme eluiga.
- Ärge külmutage osaliselt üles sulanud toitu uuesti.

- **Märkus:** ärge kunagi pange sügavkülmikusse toitu või jooki, mis on pakendatud pudelisse.
- Parimate tulemuste saavutamiseks jätke sügavkülmikusse piisavalt ruumi, et õhk saaks pakendite ümber ringelda. Peale selle tuleb jätta ka ette piisavalt ruumi, et ukse saaks korralikult sulgeda.

Näpunäited külmutatud toiduainete hoiustamiseks

Seadme kasutamisel parimate tulemuste saavutamisel peaksite:

- veenduma, et ostetavad külmutatud toiduained on poes hoitud õigesti,
- veenduma, et külmutatud toiduained viiakse poest sügavkülma võimalikult kiirelt,
- vältige ukse sagedast avamist või vajalikust pikemalt lahti jätmist,
- pidama meeles, et sulatatud toit rikneb kiirelt ja seda ei saa külmutada uuesti,
- mitte ületama toiduaine tootja poolt määratud hoiustamisaega.

Paigaldamine

⚠ HOIATUS! Enne seadme paigaldamist lugege ohutus- ja garantiijuhendist hoolikalt läbi ohutusteave.

Paigaldamise kontroll-loend

Uks

- ☐ Uks sulgeb kapi igast küljest korralikult
- ☐ Uks on loodis

Loodimine

- ☐ Külmik on loodis

Elektrienergia

- ☐ Oodake 4 tundi
- ☐ Kodune elektrivarustus on sees
- ☐ Külmik on ühendatud toitevõrku

Lõplikud kontrollid

- ☐ Pakkematerjal on eemaldatud
- ☐ Külmiku temperatuur on määratud

Paigutamine

- Järgige seadme paigaldamiseks sellega eraldi kaasasolevaid kokkupanemise juhtnööre.
- Seade tuleb paigaldada asukohta, kus ümbritseva õhu temperatuur vastab seadme andmeplaadil näidatud kliimaklassile. See tagab, et seade töötab korrektselt. Kliimaklasside selgitus on järgmine:

Kliimaklass	Ümbritseva õhu temperatuuri vahemik
SN	+10°C kuni +32°C
N	+16°C kuni +32°C
ST	+16°C kuni +38°C
T	+16°C kuni +43°C

- „SN“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 10–32°C.

- „N“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 16–32°C.

- „ST“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 16–38°C.

- „T“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 16–43°C.

- ❗ Kui mõned seadme mudelid töötavad kindlaksmääratud temperatuuri vahemikust väljaspool, võib nende puhul tekkida toimimise probleeme. Seadme õige toimimine on tagatud ainult määratud temperatuurivahemikus. Kui teil on paigaldamise kohta küsimusi, siis pöörduge seadme müüja, meie klienditeeninduse või lähima volitatud teeninduskeskuse poole.

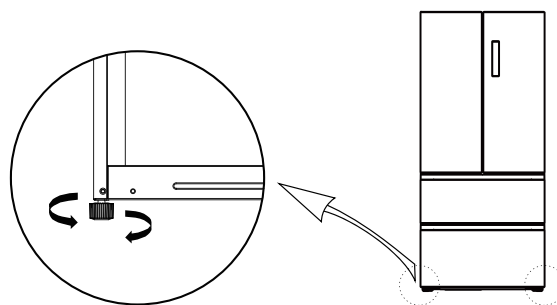
Asukoht

Parima toimivuse tagamiseks paigaldage seade eemale soojusallikatest, nagu näiteks radiaatorid, boilerid, otsene päikesevalgus. Veenduge, et õhk ringleb seadme taga vabalt.

Seadme loodimine

Kui seade jääb kaldu, siis reguleerige selle loodimiseks seadme esiküljel olevaid kahte jalga. Üksikasjalikud paigaldamise juhised leiate eraldi kokkupanemise juhtnööridest.

- Ühendage toitepistik seinakontaktist lahti.
- Seadme tõstmiseks pöörake kõguse seadekruvisid päripäeva, selle langetamiseks pöörake neid vastupäeva.



Seadme puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist puhastage seda, et eemaldada uuele tootele iseloomulik lõhn.

- Veenduge, et seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Pühkige sisemust pehme, niisutatud lapiga.
- Peske sisemisi tarvikuid leige vee ja neutraalse seebiga. Loputage ja kuivatage põhjalikult.

ETTEVAATUST!

Keelatud on kasutada abrasiivseid, kloriidiga või happelisi puhastusvahendeid või -lahuseid.

- Ärge kasutage abrasiivseid või küürimiskäsnasid. Metallpinnad võivad korrodeeruda.
- Ärge kunagi puhastage tarvikuid nõudepesumasinas. Need võivad deformeeruda.

Elektriühendus

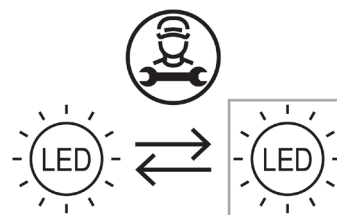
⚠ **ETTEVAATUST!** Seadme paigaldamiseks vajalikud elektritööd peab teostama vajaliku kvalifikatsiooniga elektrik või pädev isik.

⚠ **HOIATUS!** Seade peab olema maandatud. Nende juhiste mittejärgimine võib põhjustada surma, tulekahju või elektrilöögi.

Tootja ei vastuta ohutusmeetmete järgimata jätmise eest. See seade vastab EMÜ direktiividele.

Valgustuse asendamine

Seadme sisemiseks valgustuseks on LED-tuli. Valgustit tohib asendada ainult volitatud tehnik. Võtke ühendust enda volitatud teeninduskeskusega. Kiirema teeninduse saamiseks vaadake selle juhendi lõpus toodud autoriseeritud teeninduskeskuste loendit ja helistage vastavatele telefoninumbritele.



Tehniline teave

Tootekategooria	
Tooteliik	Külmik - sügavkülmik
Paigaldusviis	Eraldiseisev
Toote mõõtmed	
Kõrgus	1898 mm
Laius	833 mm
Sügavus	653 mm
Netomahutavus	
Külmik	347,0 l
Sügavkülmik	169,0 l
Sulatamise süsteem	
Külmik	Automaatne
Sügavkülmik	Automaatne
Muud tehnilised andmed	
Tärnhinnang	✱ ✱ ✱ ✱
Temperatuuri tõusu aeg	7 tundi
Energiakulu	306 kWh/a
Müratase	35 dB(A)
Energiaklass	E
Nimipinge	220–240 V~
Nominaalsagedus	50 Hz
Energiaühenduse klassi valgusallikas	G

Märkus: Toodete andmebaasis olevale toote teabele pääseb ligi EPREL-etiketil olevat QR-koodi skannides.

❶ Artikli number ja seerianumber on näha seadme vasakpoolsel siseküljel asuvalt andmepladilt.

